BONDIA® ARUBA

Diabierna 8 di September 2023 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin



Stichting Ja Ik Aruba tin como meta yuda hobennan descubri nan potencial di liderazgo personal

Pagina 5



Diasabra: Keda pendiente pa nos edicion di Aruba Vandaag

Hulanda habri pa solucion hibrido, pero mester cuminsa paga debe na interes di mercado



Pagina 3

- **Inversionistanan priva ta bay renoba edificio pa crea Cultural Malls na San Nicolas** Pagina 4
- **Turtuga Aruba Foundation cu yamado pa botonan respeta areanan pa landa** Pagina 2
- **Comunidad civil ta forma un "ehercito" pa caba cu inseguridad na Bogota** Pagina 10

Preparacion pa competencia di Copa Latino-Americana di BMX na Aruba



Pagina 17

Mark Rutte ta testigua den proceso di e scandal di beneficio pa cuido hubenil



Pagina 9

Venezuela: A libera e ruman di Hugo 'El Pollo' Carvajal



Pagina 11

Turistanan a nota y a expresa preocupacion pa cantidad di sushi na lamanan di Aruba

Recientemente na nos mesa di redaccion a drenta reaccion di algun turista pa loke ta trata e cantidad di sushi cu tin rond di Aruba. E turistanan aki a vocifera nan preocpacion y tambe disgusto pa e mahos bista cu tur e sushedad aki ta crea pa Aruba.





Den su e-mail e turista ta conta cu el bishita Aruba recientemente y su caminata banda di lama no tabata placentero pa motibo di tur e sushi cu tabatin. Cos di hunga di lama kibra, kopi di plastic, straw, slof, baki di cuminda, napkin entre otro tabata algun di e sushi cu e turista aki a enkontra. “Mi a recoge loke cu mi por a carga durante mi caminata,” el a indica.

E bishitante a splica tambe cu e ta biba na Brooklyn, New York na unda ton un grupo di boluntario cu ta recoge sushi den e bisindario tur siman. A base di esaki el recomenda pa na Aruba tambe organisa un grupo di boluntario similar pa recoge e sushi cu tin, sobre todo canto di lama.

“E actividad por ta algo turistico tambe, ami a haciele mi so, of un manera pa localnan conecta cu otro hendenan den comunidad mientras ta haci un diferencia y mantene e lama di Aruba limpi,” el a remarca.

Otro turista cu den luna di juli tabata di vakantie na Aruba cu su famia tambe a expresa su preocupacion pa e cantidad di sushi cu el a enkontra.

“Un luga hopi bunita, bendiciona cu hopi naturalesa. Pero transforma gradualmente cu sushi di plastic,” e bishitante a enfatisa.

El a agrega algun potret cu el saca dia 2 di augustus patras di e Kapel di Alto Vista na unda por mira un cantidad impactante di sushi na e lama.

El a splica cu el a bishita mas di shete lama na Aruba y durante su estadia e tabata hopi facil pa mira diferente tipo di sushi na e lamanan.

Di otro banda el a remarca cu tabata hopi dificil pa localisa suficiente bari di sushi y barinan di reciclahe of ekiponan di gobierno cu ta haci limpiesa na e sitionan. El a señala tambe cu tabata hopi dificil pa localisa un punto di reciclahe.

Por ultimo el a indica cu despues di haci un investigacion, el a logra haya un luga cu ta haci reciclahe na e isla unda cu el a hiba tur e sushi di plastic cu el a recoge na final di su vakantie. “Porta e gobierno su punto di salida ta pa fortifica e partnership cu e localidad aki,” el a termina.

Turtuga Aruba Foundation cu yamado pa botonan respeta areanan pa landa

Mediante un publicacion riba nan pagina di Facebook, Turtuga Aruba Foundation ta haci un yamada na companianan operador di tour como tambe pa esnan cu tin nan boto pa respeta e areanan señala pa landa cerca di Malmok, specificamente na Tres Trapi.





Esaki debi cu un incidente cu un turtuga a tuma luga diaranson ultimo, na unda na Tres Trapi un turtuga hoben a ser haya morto na fondo di lama cu su caret kibra, loke ta indica cu e chapaleta di un boto por ta e causa su morto.

“Niun hende kier un accidente manera esaki, e riesgonan por disminui considerablemente creando un zona amplio pa esnan cu ta diving y pa e turtuganan. Botonan mester respeta e zona pa landa y pafo di dje nan por vigila bon, reduci velocidad y utilisa un protector di chapaleta.”

Di mesun manera nan a señala cu nan ta spera cu autoridadnan por coopera pa logra regulacionnan mas sigur cu lo por beneficia esnan cu ta diving of ta haci snorkel y tambe e turtuganan marino.
Yamada na instancianan concerni
E situacion aki keto bay ta causando molestia pa basta tempo caba. Pa e motibo aki ta haci un yamada na autoridadnan concerni pa crea areanan unda botonan por core sin causa peliger y na velocidad rasonabel. Tin hende local como tambe turista cu ta gusta haci snorkel pa asina wak e bunitesa di nos lama, pero e botonan ta representa un peliger tanto pa personanan como pa e bida marino, den caso aki, e turtuga cu a muri di un manera hopi tristo.
Henter comunidad mester ta mas consciente e turtuganan no por hala rosea bao lama y esey ta e causa cu nan ta subi riba superficie. E choke cu botonan of jetsky ta un problema cu lo por bira pio na medida cu tempo ta pasa si no tuma medidanan, y den consecuencia lo por afecta e capacidad pa su alimentacion, migracion, y escape di bestianan depredador y asina tambe como su reproduccion.

Hulanda ta habri pa un solucion hibrido

Mientras tanto Aruba mester cuminsa paga debe na interes di mercado

Ayera durante reunion publico den Parlamento di Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a brinda e ultimo actualisacionnan riba e discusion andando cu Gobierno di Hulanda pa e tema di (RAft), como tambe cambionan den e normanan di LAft cu gobierno di Aruba kier realisa.



Manera ta conoci, dia 22 di augustus a tuma luga e debate publico den Parlamento di Aruba tocante e Rijkswet Aruba Financieel Toezicht (RAft). Na final di e debate, a yega na e conclusion cu fraccionnan MEP, RAIZ y AVP ta contra RAft, fraccion MAS a indica cu kier por lo menos un cambio den RAft cual ta e cu un beneficio di un interes mas abao por inverti esaki den proyectonan.

Fraccion Accion 21 ta e unico fraccion cu ta incondicionalmente di acuerdo cu RAft, y parlamentarionan independiente, Sr. Rycond Santos do Nacemento y Sra. Gerlien Croes, durante e debate a indica cu nan kier cambio di RAft, pero no a detaya cual cambio.

Prome Minister a splica cu dia 23 di augustus di biaha a cuminsa cu deliberacionnan cu Hulanda y a cuminsa presenta posibilidadnan. El a indica cu a toca base cu Hulanda pa wak si lo por tin apertura pa un solucion hibrido den cual ta regla aspectonan den Landsverordening (ordenansa nacional) cu ta keda dentro di e autonomia y autorisacion di Parlamento, y banda di esey den un Rijkswet (Ley di Reino) ta regla asuntonan mas general.

El a recorda cu algun luna atras, gobierno a presenta den parlamento un cambio den constitucion den cual a hancra e principionan di finanzas publico sostenible den e Constitucion. Esaki no tabatin sosten di dos tercera parti di parlamento pa cambia e Constitucion cu esaki y e ora a pensa pa hancra esaki den Rijkswet. “Bo ta duna Hulanda algo, bo ta duna Aruba algo y bo sali afo talbes cu e miho deal posible cu interes abao,” el a remarca.

Prome Minister a sigui splica cu e siman siguiente tabatin intercambionan ariba nivel ambtelijk, a duna un proposicion di concepto di hoofdlijnenakkoord (acuerdo den liñanan principal). Den e concepto aki, el a remarca, a propone pa bin cu un Ley di Reino di finanzas publico sostenible cu ta un forma hibrido pa purba yega na un solucion.

El a subraya cu den esaki a tene cuenta cu tur locual parlamento a trece pa dilanti durante di e debate y espacio a wordo laga pa negosha.

E mandatario a agrega cu a pone tambe den e concepto aki cu den e Ley di Reino ta bay stipula cu ta bay tin supervision financiero externo door di un partido independiente y experto, y cu e supervision aki ta keda regla den legislacion local.

El a agrega cu a propone tambe cu den e Ley di Reino tin para cu ta bay tin un cuadro di e normanan financiero y cu esaki ta wordo detaya den un legislacion local.

Prome Minister a sigui indica cu den e concepto a propone pa Gobierno di Aruba bay explora e posibilidad pa Aruba cuminsa bay den direccion di supervision financiero door di un entidad mas independiente ainda.

Di cuater punto cu e pone den e hoofdlijnenakkoord ta cu den e leynan nacional ta bay traha camber di presupuesto cu a bin ta papiando pa hopi tempo caba riba dje y e cuadro di normanan financiero cu lo bay den e leynan local.

Siguiente punto cu Aruba a propone den e acuerdo ta cu den e Ley di Reino mester bin tambe, apart di e stipulacionnan y normanan di supervision financiero cu pais Aruba tin, un evaluacion. Esaki ta nifica cu den un tempo stipula ta bin un evaluacion di e Ley di Reino aki pa mira kico mester drecha.

El a indica cu ta bin tambe un di dos solucion di disputa, pasobra no tin uno ainda, y por ultimo ta bin un stipulacion con por sali for di e Ley di Reino, ki ora por sali, bao di ki condicion of un stipulacion di vencemento di e Ley di Reino.

Prome Minister a resalta cu banda di esaki, gobierno a pone algun condicion cu parlamento a indica pa pone. A pidi un grace period largo; a pone un tarifa di interes di maximo 3.1% of 3.2%, no 5.1%; pidi pa un periodo di pago hopi largo y a pidi pa nan tuma e debenan externo, debe bieu, di pais Aruba na e interes preferencial aki.

A pone tambe cu na momento cu e interes baha mundialmente y interes di Hulanda baha, e ta baha pa Aruba tambe y cu Aruba no ta haya un oferta menos atractivo compara cu Corsou y Sint Maarten.

E propuesta aki a wordo discuti riba nivel ambtelijk y dia 30 di augustus a haya como contesta cu Hulanda no ta acepta esaki pasobra e no ta dentro di nan cuadro di mandato, y e ora pasa over na discusion na nivel gobierno, cual a tuma luga.

Prome Minister a splica cu dia 31 di augustus a manda un carta pa Secretario di Estado, Alexandra van Huffelen tocante LAft, pa haci cambio den esaki pasobra e normanan di LAft ya no ta actual y gobierno kier pa e normanan actual wordo inclui den e LAft y ta identico na e normanan cu tin e RAft.

Mesun dia a bay back riba e tema di refinanciamento y mirando cu ariba nivel ambtelijk a nenga e proposicion, a pone por escrito riba nivel di gobierno den carta cu a manda pa Secretario di Estado Van Huffelen den cual a presenta e hoofdlijnenakkoord y a pidi pa indica kico lo mester bin den e rijkswet.

Prome Minister a informa cu diaranson ultimo, 6 di september, Aruba a haya contesta di Secretario di Estado den cual e ta bisa cu en principio e ta di acuerdo cu un solucion hibrido, pero debi cu e deadline di dia 1 di september a pasa, aworaki mester cuminsa traha riba e documento di dia 10 di october, cual ta e fecha cu e debe di Aruba ta vence.

Segun e mandatario a indica, den su carta Van Huffelen ta propone pa yega na un acuerdo pa loke ta trata e repago di e debe, pero por sigui delibera y si prome cu dia 1 di januari 2024 por yega na un compromiso di gobierno pa gobierno, den cual ta regla supervision financiero structural, e ora e ta dispuesto pa ainda laga e interes bay na e interes mas abao.

E Secretario di Estado a indica den su carta cu aworaki nan ta trahando e acuerdo di debe cu interes di mercado, esta entre 6% pa 8%, na un periodo di 20 aña. Pero e deliberacionnan ta continua y manera ya caba menciona, si prome cu fin di aña e gobiernonan logra yega na un compromiso,e ora ta bay over na e interes mas abao.

Prome Minister a splica cu pa loke ta e interes mas abao, mayoria den parlamento tabata di opinion cu esaki mester ta 3.2%, pero Secretario di Estado Van Huffelen a bisa no na esaki y a indica cu e interes lo ta di 5.1%, pero por sigui papia riba dje.

E Secretario di Estado a señala den su carta cu Aruba mester cuminsa di biaha cu e deliberacion- y negociacionnan riba nivel ambtelijk pa despues por yega na un acuerdo riba nivel di gobierno. Unabes cu yega na un acuerdo riba nivel di gobierno, e ora por tuma maximo dos aña pa finalisa un Ley di Reino, si yega na un consenso di ley di reino.

Van Huffelen a menciona tambe cu prome cu 8 di september, Hulanda kier haya un calculacion di capacidad di pago di Aruba y Prome Minister a indica cu esaki a keda den man IMF pa haci e calculacionnan aki.

Pa loke ta e cambionan cu kier realisa den LAft, Secretario di Estado a recorda Gobierno di Aruba cu mester tene na cuenta e protocol estableci na 2015 cual ta indica cu cualkier cambio cu ta bay realisa den LAft mester wordo delibera y discuti cu Hulanda y Hulanda mester duna aprobacion prome.

Inversionistanan priva ta bay renoba edificionan pa crea Cultural Malls na San Nicolas

Aruba Economic Development Alliance (AEDA) ta un organisacion priva cu ayera mainta a ofrece un conferencia di prensa pa informa comunidad cu un di nan tareanan ta pa stimula e comunidad di San Nicolas pa por tin mas desaroyo economico. Por ehemplo, mas negoshi comercial y p'esey nan ta bay crea e proyecto Aruba Cultural Malls.



Den esaki, Jimmy Mijer, ken ta fungi como CEO conhuntamente cu Mark Levine, e director y otro coleganan cu ta forma parti di e organisacion aki, a splica cu AEDA ta un instancia priva cu su mesun fondonan. Levine tin experiencia den desaroyo economico den Caribe pa mas cu 40 aña, el a cuminsa traha na Aruba na añanan 70 y mas cu 30 aña pasa el a dicidi di bin biba na e isla aki, specificamente na San Nicolas.

"E idea di esaki a bin pasobra Levine a bin Aruba hopi aña pasa y el a wak con San Nicolas tabata antes, ora Lago tabata t'ey cu tabatin movemento riba caya y esey a keda den su mente. El a wak e desaroyo na Noord cu ta diferente tipo di desaroyo y awor cu artistanan ta bezig cu arte den San Nicolas y cu e area tin su mesun vibe, esey e kier mantene. Y ora e a dicidi di haci algo na Aruba mes, el a dicidi di hacie na San Nicolas y no na Noord cu tin suficiente caba," Mijer a comenta.

Prome cu nan a dicidi ki tipo di proyecto pa Levine por inverti den dje, nan a sigura cu a haci diferente sondeo y a sinta na mesa cu hende di comunidad di San Nicolas pa haci investigacion di kico e deseo y necesidad ta. Algun di e deseonan ey a ser identifica y ta lo siguiente: Cu Aruba falta producto di diferente cultura cu ta representa nan herencia; deseo pa por tin nan propio negoshi; conocemento con pa maneha negoshi; gastonan y huur halto pa por maneha un tienda ta stroba progreso; mas oportunidad pa yega na fondo pa inverti y revitalisacion di Mainstreet di San Nicolas.



Despues di esaki nan a combina e deseonan y resulta den idea di un "Cultural Mall," na unda Levine a logra cumpra dos edificio na San Nicolas cu su mesun fondonan, cu ta e edificio di ex-Cosecha y di ex-Brenchi cu nan ta bay renoba y converti den un Cultural Mall pa tiendanan chikito.

"E proyecto aki por wak e mas como un social enterprise. E ta un forma diferente unda nos kier mantene e huur abao pasobra nos kier yuda e comerciantenan y nos ta bay habri aplicacion pa wak si nan kier habri nan propio negoshi," Mijer a sigura.

Esaki ta e oportunidad pa comunidad di San Nicolas por yega nan mesun negoshi. Sinembargo, nan negoshi mester ta parti di herencia cultural di San Nicolas. Tambe ta importante pa destaca cu esaki no ta dirigi pa turista, nan ta bonbini si, pero e productonan ta pa hende local, na unda nan kier crea un fundeshi fuerte di comerciantenan chikito di Aruba.



Nan tambe a declara cu Gobierno di Aruba ta na haltura di e proyecto aki y nan ta positivo riba esaki pa asisti na unda nan por. Ademas nan a informa cu prome cu fin di aña nan lo cuminsa cu e renobacion di edificio di ex-Cosecha y lo termina mas tarda prome cu fin di aña 2024. Pa e otro edificio nan tin planea cuminsa na prome kwartaal di 2024. Ademas tin planea renoba un di tres edificio, pero di esey nan no a duna mucho detaye tanten nan por ofrece mas informacion al respecto.

"Ora nos a sinta cu comerciantenan di San Nicolas, nos a bisa nan cu e mallnan aki no t'ey pa competi, nan t'ey den conhunto cu otro negoshinan pa trece algo diferente," Mijer a bisa.

Ora Cultural Malls keda cla, nan a anuncia cu un parti di nan infrastructura ta bay ta utilisa como un espacio educacional unda comunidad por haya cursonan riba diferente topico, incluyendo business ownership y financial literacy.

Tin otro proyectonan na San Nicolas cu ta den 'pipeline', manera Mijer a expresa, di cual nan conoce e desaroyadornan y nan ta considera cu "tin movemento na San Nicolas na e momentonan aki y mi ta spera cu den proximo tres aña lo ta visual cu e proyectonan lo ta andando caba, y cu hende lo bisa cu por fin tin movemento atrobe back den San Nicolas."

Pa esnan cu por tin interes di cuminsa cu nan mesun negoshi y huur un local den area di San Nicolas, por tuma contacto via nan website www.arubaculturalmalls.com of tambe a traves di nan e-mail: info@arubaculturalmalls.com pa asina wak si e concepto ta fit den lo cual Cultura Malls ta bay ofrece.

Mirando cu San Nicolas ta un districto cu pa añanan largo a keda hopi desola tanto pa economia como pa inversionistanan, esaki por keda considera como un bon noticia pa e desaroyo di e area aki y pa comunidad por tin un avance economico y movecion den areanan rond.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
sulaika.croes@cspnv.com
Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

Stichting Ja Ik Aruba tin como meta yuda hobennan descubri nan potencial di liderazgo personal

Ja Ik Aruba ta un fundacion cu tin como enfoke yuda e hobennan y hobennan adulto mehora diferente aspecto di bida, sobretodo nan liderasgo personal. Jalken Antonia, fundador di Stichting Ja Ik Aruba, ta conta Bon Dia Aruba di e meta di e fundacion, kico nan ofrece y e motibo pakico a tuma e decision pa lanta Ja Ik Aruba.



Antonia ta conta cu Ja Ik Aruba ta un fundacion cu ta existi pa cinco aña caba. E fundacion ta yuda hoben adulto y profesionalnan hoben siña mas tocante liderasgo personal, responsabilidad y tambe siña tocante e comportacion di un comerciante.

"Nos kier yuda nan stimula desaroyo di participacion laboral y social, preveni abandono di scol, pero tambe pa nan tin exito exterior y nos kier yuda nan semper haya un trabao. Pa mi ta importante cu e talento cu nos tin nos ta usa esey," el a remarca.

E fundacion ta traha cu hobennan cu ta bay scol y hobennan cu ta drop out, entre 14 aña pa 30 aña di edad.

Antonia a sigui conta cu cuater aña pasa el a bin biba na Aruba. Semper e kier a duna back na e hobennan pasobra e ta mira cu e hobennan tin hopi talento, pero tin diferente cos cu falta y un di nan ta liderazgo personal.

"Mi ta wak cu hobennan tin talento pero nan ta cay afo pa motibo cu nan no sa con pa lidera nan mes. Nan no ta consciente suficiente di responsabilidad. Tin hopi hoben ta bisa mi kier esaki, ami kier esey, pero abo ta bay pe?," el a enfatisa.

Pa e motibo ey el a lanta e Stichting Ja Ik Aruba, pasobra el a mira cu tin hopi hoben adulto cu no sa lidera nan mes y di su punto di bista e parti di liderasgo personal ta aspecto hopi importante.

Antonia tin su propio negoshi Ja Ik Academy cu ta specialmente dirigi pa profesionalnan cu cual e ta yuda companianan mehora nan productividad y nan rindimento. Di e programa profesional aki e ta uzando cierto hermentnan pa midi e potencial di e hobennan y con nan por lidera nan mes miho.

El a remarca cu den actualidad e ta wak un estilo di modern slavery na unda un hende ta na un trabao pa e placa, pero no pasobra e gusta e trabao. "Den esaki semper mi ta combina e teoria cu e practica y pa e motibo ey mi ta bishita diferente compania pa asina por haya sa cual comportacion, of cual etica di trabao ta rekeri na pia di trabao pa bo por ta exitoso," Antonia a resalta.

"Un persona por caba e miho estudio, pero nan no tin e experiencia laboral ainda, dus nan no tin conocemento ainda ki eticanan laboral ta importante. Una bes bo sa mas di esaki hunto cu e sabiduria, cu esaki bo por logra bo meta," el a agrega. Pa Antonia e parti di liderazgo ta bira mas y mas importante. "Mi ta wak con mundo ta cambiando y hopi biaha mi ta wak cu falta liderazgo. No solamente pa hobennan, pero hasta pa companianan," el a subraya.

El a splica cu e programa tin tres grupo obhetivo. Prome nan a cuminsa cu alumnonan di SPO, cual ta bezig cune caba, tin e hobennan di Colegio Nigel Matthew na San Nicolaas y tin e grupo di drop outs.

Pa e grupo di drop out, el a sigui splica, e exito ta wordo midi ora cu nan tin mas conocemento di nan mes, con nan por ldiera nan mes pa logra nanmeta y e meta ta pa nan por haya un trabao, pa nan por bay back scol of si tin hobennan cu kier cuminsa nan mesun negshi, e fundacion tin e netwerk pa nan por cuminsa nan negoshi.

"Esaki pa nos ta kico ta importante, pero sobre todo bo ta bay haya sa unda bo ta trompica cu bo no ta logra bo metanan, kico ta zorg cu cada bes bo ta dal bo cabes na e mesun punto," el a indica.

Pa e grupo di hobennan di scol e programa ta enfoca den orientacion di trabao, pa yuda nan den nan perfil, yuda nan cu nan liderazgo personal pa nan por caba nan scol y pa nan bay over, pero tambe, Antonia a agrega, pa nanpor haya sa "kico ta come y bebe na pia di trabao, kico e organisacionnan ta haya importante of ta rekeri pa nan bay traha na un luga pa nan tin exito."

El a enfatisa cu esaki tambe por tin influencia riba e hobennan ora di tuma decision di kico nan ta bay studia y asina nan por wak kico ta fit pa nan of kico no ta fit pa nan.

Antonia a splica cu programa 'In the Picture' ta usa hermentnan pa midi nan perfil, nan impulso y con efectivo nan liderasgo personal ta. Esaki ta otro herment cu e ta usa y wak con nan ta desaroya nan mes.

E programa ta dura un aña durante cual lo bishita nuebe diferente compania, cu averahe cu ta bishita un bes pa luna un compania. Prome cu cuminsa bishita compania ta prepara e hobennan y tinun training tocante liderasgo personal y responsabilidad pa asina nan ta miho prepara ora cu drenta e comapnia.

"Esey tambe ta zorg cu hopi biaha e participantenan cu mi ta traha cu nan ta duna otro impresion na e compania. Nos ta enfoca ariba tur cosnan pa e hobennan duna un bon prome impresion," el a resalta.

Pro ultimo Antonia a indica cu aworaki e fundacion ta buscando 20 hoben/hoben adulto cu ta drop outs entre e edad di 18 pa 28 aña cu no tin scol, cu no tin trabao y cu echt mester di ayudo. E programa ta completamente gratis, e unico rekesito cu nan ta puntra ta seriedad y compromiso di parti di e hobennan.

Pa mas informacion por bishita e pagina di Facebook di Stichting Ja Ik Aruba of yama na 7440625.



Minister Ursell Arends ta anuncia e establecimento di Stuurgroep Good Agriculture Practices (GAP)

Oranjestad – Ministerio di Naturalesa ta anuncia un desaroyo crucial pa Aruba su futuro den sector primario. Dia 1 di september 2023 a establece e Stuurgroep Good Corporate Agriculture (GAP), bon practicanan di Agricultura.

E motibo principal pa establece e 'Stuurgroep' ta pa desaroya un programa robusto di cetrificacion GAP cu ta contribui na produccion y consumo di cuminda mas sigur y di calidad halto. Esaki ta crea oportunidad significante tambe pa exportacion den exterior door di agricultornan local.



E 'Stuurgroep' tin como tarea e desaroyo di e programa di GAP, plan di implementacion y presenta accionnan concreto pa cumpli cu tur reglanan tecnico y operacional (internacional) relaciona cu practicanan di agricultura na Aruba. E programa lo enfoca riba diferente aspectonan manera comprendemento di riesgonan di contaminacion, seleccion di tera pa proteccion di consumidor y medio ambiente, normanan di certificacion di GAP pa agricultura y cria di bestianan, cadena di suministro di cuminda (almacen, transporte, etc.), ley y reglanan, higiena, control y inspeccion, y tur otro aspectonan relevante na GAP.

E 'Stuurgroep', su miembronan ta interdepartamental y interministerial consistiendo di Directie Landbouw, Veeteelt en Visserij (voorzitter), Directie Natuur en Milieu, Directie Volksgezondheid, Directie Economische Zaken, y representante di Ministerio di Asuntonan Economico y tin un mandato pa e proximo tres luna.

E 'Stuurgroep' por busca sosten pa nan tarea for di otro departamento di gobierno y institutonan cu por contribui di algun manera na nan trabou. Tambe nan por ricibi asistencia for di un of mas expertonan independiente y imparcial den nan trabou.

Dentro di tres luna e 'Stuurgroep' tin e responsabilidad pa presenta na e Minister di Transporte, Integridad, Naturalesa y Asuntonan di Adulto Mayor nan resultadonan, conseho, plan y accionnan concreto.

Minister Arends ta contento di e esfuersonan diligente pa e programa di GAP cu ta habri portanan pa Aruba su agricultornan por prospera tanto local como internacional.

Embahador di Union Europeo y partner local a bishita e edificio Maria Convent bao renobacion

E trabounan di rehabilitacion maneha door di UNDP a yega 50%.



S.E. Embahador René Van Nes, Hefe di Delegacion di Union Europeo na Guyana, pa Surnam y cu responsabilidad pa Aruba, Bonaire, Curaçao, Saba, St Barthelemy, St Eustatius y St Maarten, representantenan di Gobierno di Aruba (GdA) y Universidad di Aruba (UA) a bisihita e monumento Maria Convent bou renobacion na Playa.

E trabounan ta wordo maheha door di United Nations Development Programme (UNDP), como parti di e programa Sustainable Island Solutions through Science, Technology, Engineering and Mathematics (SISSTEM) na UA, bou inciativa di Gobierno di Aruba (GdA). E bishita di e hefe di Delegacion di Union Europeo (UE) ta coincidi cu un logro importante di e proyecto, completacion di 50% di e trabounan di rehabilitacion. Ora cu e renobacion ta completo y e facilidad ta muebla, cual ta spera otro aña, e edificio lo ofrece 4 espacio multi-funcional pa duna les na 25 pa 50 studiante, un biblioteca, un auditorio y oficina pa 25 empleado.

Completamente financia pa UE, for di e 11 European Development Fund (EDF) cu 7.3 miyon Euro, e facilidadnan fisico di educacion, e componente di infrastructura di SISSTEM, ta wordo implementa door di UNDP den cooperacion estrecho cu Monumentenbureau, pa sigura cu aspectonan di patrimonio historico di e edificio ta wordo considera.

E facultad nobo SISSTEM ta permiti UA ofrece programanan educativo di tercer nivel y tambe haci investigacion den materianan di Ciencia, Tecnologia, Ingenieria y Matematica (STEM). Actualmente, e componente academico di e programa ta wordo implementa door di UA hunto cu Universidad Catolico di Leuven (KU Leuven) di Belgica. E facultad ta incorpora practica y polisa di sostenibilidad na nivel academico, aportando na resiliencia di islanan chikito den desaroyo (SIDS), mientras ta avansa diferente di e Obhetivonan Mundial di Desaroyo Sostenibel (SDGs) di Nacionnan Uni na Aruba, sirbiendo como ehempel den Caribe.

Mas ta sigui

Proyecto SISSTEM ta haci posibel cu graduadonan local y Caribense di educacion secundario cu ta busca un carera den ciencia y tecnologia no mester bay den exterior pa acceso na e educacion superior aki. Nan lo por keda den region, cerca di nan cas y cultura cu acceso na educacion di calidad halto den STEM.

Cu e edificio renoba UA lo ofrece futuro studiantenan mihor condicionnan pa studia aden y orario mas flexibel. Door cu sector publico y priva di Aruba a expresa demanda pa mas profesional den materianan STEM pa desaroya y implementa proyectonan di desaroyo sostenibel, graduadonan di SISSTEM por spera bon resultado riba mercado laboral local, mientras tecnologia nobo ta sigui wordo introduci, industrianan ta surgi y oportunidadnan comercial ta expande.

E intervencion aki ta relevante pa e Agenda 2023 y ta contribui na logro progresivo di diferente SDG, incluyendo SDG 17: Revitalisa e aliansa global pa desaroyo sostenibel, particularmente e metanan relaciona cu tecnologia, desaroya capacidad y asociacionnan di diferente partner. Tambe ta promove e progreso di igualdad di genero - SDG 5 den SDG 7 - Energia pagabel y limpi, SDG 11 - Ciudadnan y Comunidadnan Sostenibel y SDG 4 - Educacion di calidad. E metanan aki ta coincidi cu e SIDS Accelerated Modalities of Action (SAMOA) Pathway, cu ta priorisa desaroyo sostenibel specifico pa e necesidadnan di SIDS.

Aruba Lions Club su Smile Mobile tabata activo durante fin di siman

Cuido Dental ta masha importante pa asina evita diferente malesa

Durante Fin di Siman, e Smile Mobile di Aruba Lions Club tabata activo un biaha mas pa asina haci un chekeo di e dentadura of planchanan di nos grandinan.

Smile Mobile a bishita Diasabra Centro di Cuido San Nicolas parti mainta y parti atardi a bishita Huize Maristella na Savaneta. Diadomingo a bishita San Pedro y Sint Micheal Pavilioen na Playa y atardi a bishita Fundacion Paraiso na Catashi.





Denturista Igor Croes y Magaly Franken a haci e chekeo di e djentenan prostatico pa mira si tur cos tabata na ordo y esnan cu tabata falta limpieza y algun reparacion a haci esakinan den forma gratuito. Tremendo pa destaca presencia di e team young di Aruba Lions cu ta e Leo's nan cu tambe a join e dia aki pa duna asistencia. Mester menciona cu hasta Dr. Edward Cheung a comparti un rato den e Smile Mobile y a keda masha fascina cu e trabou di e Smile Mobile.

Aruba Lions Club ta masha contento di por aporta na salud di nos grandinan y lo sigui pronto cu mas di e servicionan aki pa nos comunidad cu nos Smile Mobile , Aruba Lions Club pa 75 aña caba sirbiendo nos comunidad.

Prome biaha cu tin tiki hende den unidad di cuido intensivo den hospitalnan Hulandes

(NLTimes)—Actualmente ta basta keto den e unidadnan di cuido intensivo di hospitalnan Hulandes. Mientras e unidadnan a yena completamente durante e crisis di Covid-19, awo tin mas empleado cu trabao pa nan haci, segun varios experto di cuido intensivo a conta De Volkskrant.

No tabatin ningun cifranan concreto pa 2023 ainda, "pero e trend ta cu cos nunca ta keto asina," Hans van der Hoeven, profesor y hefe di e unidad di cuido intensivo na Radboud UMC na Nijmegen.

Segun Iwan van der Horst, ken ta hefe di e ICU na MUMC+ na Maastricht y presidente di e Asociacion Hulandes pa Cuido Intensivo (NVIC), e situacion ideal ta pa tin casi 85% di camanan den ICUnan ocupa. "E ora e no ta hopi druk, pero tampoco demasiado keto. Awo tin un ocupacion di 60% pa basta tempo caba."

Un motibo grandi pa e ocupacion abao ta e pandemia. "Hopi hende a muri durante e periodo di coronavirus, y tambe den e prome winter despues di e virus. Esakinan tabata mas tanto pashentnan cu salud fragil. Sin Covid, kisas nan lo ta den ICU awo," van der Horst a bisa.

Un otro factor ta cu e pandemia a duna dokternan y pashent un "imagen mas realistico" di kico ICU ta encera, van der Hoeven a agrega. Esaki a pone pashentnan pensa si en berdad nan kier bay den ICU si nan bira hopi malo y posiblemente pasa e ultimo etapa di nan bida eyden, y tambe esaki a haci dokternan y specialistanan mas dudoso pa referi pashentnan na cuido intensivo, el a bisa. Aproximadamente 15% di hende admiti den ICU ta muri ey den. "Na final di dia, nos a causa nan mas daño na un costo social halto," van der Hoeven a bisa.

Pero e cantidad abao di pashent actual no ta un motibo pa recorta capacidad, segun Bart Berden, presidente di e Elisabeth-TweeSteden Hospital na Tilburg, a subraya. Segun e, seguronan di salud ta considerando pa recorta reembolso pa ICUnan den e aña binidero. "Mi lo argumenta pa algun espacio. Si reembolso ta mas abao, hospitalnan ta forsa pa reduci e



cantidad di cama den ICU. Pero no ta claro si e cantidad di pashent lo aumenta atrobe den e proximo añanan. Y pa expande cuido intensivo atrobe ta hopi mas dificil."

Van der Hoeven ta di acuerdo cu esaki. Mirando e poblacion anciano, e demanda pa cuido intensivo probablemente lo aumenta atrobe un bes cu e efectonan di post-Covid kita. Pero tambe el a agrega: "Nos ta den un crisis ambiental. Mester dedica mas atencion y placa den prevencion. E ora ta logico cu bo ta evalua ICUnan criticamente, un forma di cuido caro cu relativamente tiki beneficio pa salud social."

OPROEPING

De heer **Wilson de Jesus Galeano Rojas** (ook bekend als Wilson de Jesus Galeano), geboren te Envigado, Colombia op 22 januari 1969, zonder bekende woon- en/of verblijfplaats op Aruba of elders;

wordt hierbij verzocht om binnen 2 weken na heden contact op te nemen met Notariskantoor Helmeyer, kantoorhoudende te Ellboogstraat 11-13 in Aruba, inzake zijn deelgerechtigdheid in de ontbonden huwelijksgoederengemeenschap tussen hem en mevrouw Angelica Roberta Christiaans en zijn medewerking ten aanzien van de verdeling daarvan.

Contact:
mr. M.A. Vrieswijk
kandidaat-notaris
Elleboogstraat 11-13
T: +297 2802020
E: vrieswijk@notarishelmeyer.com
info@notarishelmeyer.com

BONDIA ARUBA

Corsou:

Dialogo constructivo entre SER y Prome Minister Pisa ta pone base pa proyecto di ley ambicioso di calidad di aire

Diabierna, 25 di augustus ultimo, a tuma luga un intercambio fructifero, riba iniciativa di Konseho Sosial Ekonómiko (SER), cu Prome Minister Gilmar Pisas. E discusion a concentra su mes riba e proyecto di e ordenansa tocante Calidad di Aire cu SER a haya recientemente pa conseho. Prome Minister Pisas, operando den su capacidad como minister sin portafolio, encarga cu agricultura, medio ambiente y naturalesa, tabata compaña pa expertonan di e Ministerionan di Salud, Medio Ambiente y Naturalesa (GMN) y Asuntonan General (AZ).

Durante e encuentro, e expertonan di ambos Ministerio a duna un presentacion detaya na e miembronan di SER tocante e proposicion di ley actual. E splicacion informativo aki a trece claridad riba puntonan clave di e concepto di ley, haciendo posibel pa SER, como organo consultivo y di conseho di gobierno, emiti un conseho profundo y bon funda.

Ambos partido a mustra nan mes satisfecho despues di e encuentro considerando e naturalesa constructivo y e forma con e dialogo a bay.

Prome Minister Pisas a enfatisa despues di e encuentro e importancia di e ocasion aki como un paso crucial dilanti den e realisacion di e responsabilidadnan legal y social cu su Gabinete tin. Esaki ta inclui un buskeda activo pa un Corsou sostenibel, caminda medio ambiente, naturalesa y salubridad publico ta ser proteha di un manera adecua, conforme Areglo di Estado di Corsou y otro ley- y regulacionnan aplicabel.



Dutch Caribbean Cooperation of Airports cu encuesta tocante innovacion den biahe interinsular



Dutch Caribbean Cooperation of Airports (DCCA), cu ta representa seis aeropuerto den Caribe dentro di Reino Hulandes (Aruba, Boneiro, Corsou, Saba, Sint Maarten y Sint Eustatius), tin e placer di anuncia nan prome encuesta di biahe di e tipo aki implementa durante e lunanan di zomer pa tur e islanan cu ta miembro di DCCA. A elabora e encuesta aki cuidadosamente pa descubri informacion valioso y pa distingui e patronchinan di biahe entre e islanan di Caribe Hulandes, cu e meta pa mehora e accesibilidad y eficiencia di e biahenan entre e islanan pa e localnan.

E industria di biahe y e aerolineanan ta den un evolucion continuo y DCCA ta reconoce e importancia di mantene na altura di e cambionan aki. A traves di e encuesta DCCA ta en busca di dato crucial cu lo permiti e islanan y e aeropuertonan di Caribe Hulandes pa tuma desicion basa riba informacion, impulsa innovacion y logra un exito sostenibel.

Un "media tour" exitoso a destaca e importancia di e encuesta

Recientemente, e representantenan di DCCA di Aruba y Corsou a termina cu un media tour exitoso na Corsou p'asina promove e encuesta entre e residentenan di e isla. E media tour aki a inclui bishita na diferente plataforma destaca manera "Mainta" di TV Direct, Ruvette Dirksz na Radio Direct y "Moru Bondia" na TeleCuraçao.

Durante nan bishita, e representantenan di DCCA a enfatisa riba importancia di e encuesta pa e comunidad local. Lo presenta e resultadonan di e encuesta durante e siguiente conferencia di DCCA cu lo tuma luga na Corsou den luna di november.

Representando Aruba tabata t'ey presente Jo-Anne Meaux-Arends, kende ta Business Development Executive na Aruba Airport Authority y Joanne Christiaans kende ta e Program Manager di DCCA. Di otro banda, Corsou tabata representa pa



Peggy Croes, Senior Vice-President Aviation Market Development.

Un invitacion pa tur Arubiano participa

DCCA ta invita comunidad di Aruba pa participa activamente na e encuesta historico aki. Bo aporte ta importante pa asina conoce e perspectivanan cu lo tin un rol importante den e proceso general di aviacion den e region. E encuesta ta disponibel online riba: http://s.alchemer.com/s3/AUADCCA

Na momento cu termina cu e encuesta e participantenan tin chens di participa den un sorteo pa gana un "gift card" balora na 400 dollar.

Tocante DCCA

E Dutch Caribbean Cooperation of Airports (DCCA) ta un cooperacion entre e seis aeropuertonan di Caribe denter di Reino Hulandes. E obhetivo di DCCA ta pa mehora e calidad general di cada aeropuerto individual pa medio di facilita asistencia mutuo y intercambio eficiente di informacion, transferencia di conocemento y intercambio di experiencia cu e obhetivo di logra economia di escala. DCCA tin como obhetivo pa presenta diferente opcion di transporte aereo alternativo cu enfoke riba futuro, p'asina mehora e conexion entre e islanan di Caribe Hulandes.

Leomar Angela ta stap over pa Hof



Riba dialuna 15 di augustus, Leomar Angela a keda huramenta como miembro suplente na Kas di Korte. Prome cu el a tuma e posicion aki, e tabata traha na Ministerio Publico, prome como oficial di husticia y pa 7 aña como Procurador General na Corsou y islanan BES. Prome cu esey, el a traha como raio na Hof y despues di termina e periodo aya na 2000, el a traha como hurado-comisario den casonan criminal. "Mi conexion cu Hof y e edificio di stadhuis na Punda ta profundo," el ta bisa. "P'esey e fase nobo aki den mi carera ta parce cu mi ta biniendo back cas."

En conformidad cu Hof, Sr. Angela lo traha como miembro suplente den strafkamer di Hof durante e prome aña di su cambio, debi na su experencia anterior y afinidad cu derecho penal. Specificamente na Aruba y Sint Maarten lo e sirbi, pasobra el no a traha hopi of no traha como miembro di Ministerio Publico aki anteriormente. Proximamente, hunto cu e combinacion di Hof, el lo bay Aruba pa su prome sesion.

Pa loke ta Corsou y Boneiro (BES), lo wak cada sesion si tin conflicto di interes. Despues di e aña aki, nan lo evalua su desempeño como hudicial, mirando si ta posibel pa nombra e como miembro di Hof. "Mi ta spera cu mi por enfoca riba otro terreno di derecho y desaroya mi mes como un all-rounder," Angela ta skirbi.

Pa Angela, e periodo aki ta nifica aventura, no solamente pasobra di cuestionnan hudicial complica, sino tambe pasobra di e tamaño chikito di comunidad di nos islanan, caminda tur hende ta conoce otro y tur hende conoce e pa basta tempo como un trahado di Ministerio Publico. "Mi tin un compromiso pa haci e cambio aki cu dignidad y respet pa nos comunidadnan," el ta subraya. "En todo caso, nos ta bay dilanti cu entusiasmo."

Mark Rutte ta testifica den proceso di e scandal di beneficio pa cuido hubenil



(NLTimes)—Prome Minister Demisionario Mark Rutte a ser cuestiona ayera den un proceso publico cu e comite di cuestionamento parlamentario pa loke ta trata e medidanan anti-fraude di gobierno Hulandes den e ultimo 30 añanan. E cuestionamento a bin dilanti pa via di e scandal di beneficio di cuido hubenil cu a resulta den e caida di Rutte su tercer Gabinete na 2021.

E scandal a mira miles di mayornan den un situacion financiero grave despues cu e Departamento di Impuesto a kita nan subsidio pa cuido hubenil, y a ordena nan pa paga e cantidad cu nan a ricibi durante varios aña back den un solo pago, cual den algun caso tabata conta pa decenas of miles di euro. Un comite parlamentario cu a tarea pa investigado e abusonan a descubri cu mayornan a enfrenta inhusticia cu nunca a ser mira prome, y e tercer Gabinete di Prome Minister Rutte a collapse.

Mark Rutte a aparece dilanti e comite pa prome biaha ayera pa contesta algun pregunta tocante su rol den e scandal como ex-Secretario di Estado pa Asuntonan Social y Oportunidad di Empleo entre 2002- pa 2004. E lo ser yama atrobe pa testifica riba su rol den e asuntonan aki como Prome Minister.

Rutte a bisa durante e proceso cu tabata "logico" pa e prome y segundo gabinetenan di Balkenende implementa medidanan mas streng rondonando e declaracionnan di beneficio. Esaki tabata casi 20 aña pasa. Den e tempo ey, el a sirbi como Secretario di Estado pa Asuntonan Social y tabata responsabel pa e strategianan pa preveni fraude.

Bao di e liderazgo di Prome Minister Jan Peter Balkenende (CDA), e Gabinete a implementa varios medida pa combati fraude. Desde e periodo ey, implementacion a bisa "mas sabi, mas expansivo y mas" comprensivo. A desaroya un politica di fraude "empuha pa riesgo", cual a nifica cu individualnan tabata specificamente critica a base di caracteristicanan considera como aspectonan cu por aumenta e riesgo di fraude.

E acercamento aki lo hunga un rol significante den e scandal di beneficio pa cuido hubenil, unda victimanan a ser trata inhustamente pa e Departamento di Impuesto, parcialmente a base di nan situacion social. Nacionalidad dual tabata un di e criteria uza pa identifica posibel fraude, tambe como profiel etnico.

Mirando atras, Rutte a describi esaki como "stapnan logico." E ex-Secretario di Estado a subraya cu ora el a asumi e rol, tabatin hopi investigacion den fraude den progreso caba. E indicadonan tabata parcialmente "anecdotal" pero tambe "serio." Ademas, el a nota cu e administracion anterior, e segunda Gabinete di Kok, a cuminsa haci e medidanan pa controla fraude mas streng. "Mi a scoge loke ya tabata eynan caba," Rutte a bisa.
Segun Rutte, no tabatin ningun investigacion den e posibel desbentaha di un acercamento asina pa detecta fraude e tempo ey. Tambe e no a mira ningun motibo pa ordena mas investigacion den esaki prome cu e metodo a ser implementa.

Colombia: Comunidad civil ta forma un “ehercito” pa caba cu inseguridad na Bogota

(EFE) – Alrededor di 3.500 ciudadano, den cual tin chauffeurnan di ambulance, investigadonan priva, mensaheronan of personal di enseñansa, ta colabora cu Polis den brigadanan di seguridad pa caba cu inseguridad y “crimen organisa” na Bogota, un iniciativa civico cu a trece polemica.

Di manera boluntario, sin orario fiho y cu brommer, nan ta bay utilisa nan tempo liber pa drenta den e areanan mas peligroso di Bogota cu e obhetivo di reporta delito of cualkier otro situacion.
Sea nan ta cumprando cuminda of nan ta bayendo cas, e boluntarionan aki mester ta atento na e rapportnan di Polis y otro rednan di apoyo pa activa nan y persigui hortamento, agresion y delitonan en general na cualkier ora di dia.

Danki na un GPS di e autonan, na momento cu e victima ta reporta e robo, e coredonan di brommer aki ademas di avisa Polis, ta bay cende e sirena cu tin den nan brommer manera ta trata di un polis mas, na un velocidad halto y ignorando e luz di trafico pa nan por haya e delincuente.

Algun di nan ya caba ta traha como security guard, incluso nan tin arma di candela, pa loke a surgi cuestionamento



pa un autoridad nobo cu a haya critica, debi cu seguridad mester ta den man di Estado.
No obstante, e tarea aki di persigui e ladronnan solamente e coredonan di brommer cu mayor experiencia por hacie, ya cu mayoria di nan ta cumpli cu e fin di informa so.

“Localidad di Suba, Ciudad Bolivar, Usme, Kennedy y Bosa ta prioridad pa nan debi cu eynan ta na unda ta presenta mas robo,” director di Convivencia y Dialogo Social di Alcaldia di Bogota, Carolina Orozco a bisa y laga na cla cu e motorisadonan no por interveni ni usa e forsa, pa motibo cu esey ta e funcion di Polis.

Bogotanonan ta consciente di e falta di funcionarionan policial na e capital, ta p’esey cu nan a dicidi avisa prome na e coredonan di brommer aki, cu ta reacciona mas lihe segun nan mes ta conta.
E creacion di e red nobo di seguridad aki, cu ta parce un “ehercito” a ser critica debi cu ta ciudadanonan civil ta esnan cu ta asumi e tareanan di vigilancia y seguridad cu mester ta den man di Estado y cu otro iniciativanan anterior manera esaki a culmina di un forma hopi violento.

Latino America bibando e crisis di migracion infantil mas grandi na nivel mundial

(Newsweek) – Latino America y Caribe ta bibando un “di e crisis mas grandi y mas compleho” di migracion infantil na nivel mundial, cu cantidadnan record di muchanan cu ta crusa e puntonan principal di transito, segun UNICEF a señala ayera 7 di september.

25% di migrantenan di e region ta muchanan menor di edad, compara cu un 15% na nivel mundial, segun un rapport di Fondo di Nacionnan Uni pa Infancia (UNICEF).

Violencia, instabilidad y cambio climatico ta e causanan principal di e desplasamento di muchanan na Latino America y Caribe. Agencia pa Infancia ta alerta cu muchanan cu ta desplasa ta birando mas den edadnan mas chikito, na unda 91% di nan no ta yega na 11 aña.
“Cada bes tin mas mucha den movemento, di edad mas chikito. Tin biaha nan ta nan so y di varios pais di origen, incluso di luganan lehano manera Africa y Asia,” director di Unicef pa Latino America y Caribe, Gary Conille a bisa y ademas a adverti cu ora e muchanan ta crusa varios pais, tin biaha henter e region, nan por sufri di malesa, lesion, separacion familiar y hasta abuso.



Na Latino America y Caribe muchanan ta migrante cu cantidadnan record, nan ta desplasa principalmente na tres ruta: selva di Darien entre Colombia y Panama, migracion for di America di Sur y den puntonan di transito na nort di Centro America y Mexico, segun Unicef a informa.

Den sentido aki, e organismo a afirma cu e riesgonan fisico den e rutanan migratorio iregular ta innumerabel, specialmente pa e muchanan, cu ta atravesa selva, riunan, careteranan, poniendo den riesgo nan integridad, unda nan por bira victima di violencia, explotacion y otro situacionnan grave. “Incluso si nan ta yega na nan destino, nan bida ta keda den peliger,” Corille a sigura.

Den prome seis luna di 2023, mas di 40.000 menor di edad y hobennan a crusa e selva di Darien. Di su parti, Servicio di Aduana y Proteccion di Frontera di Merca, den prome semester di e aña aki a registra 83.000 menor compara cu 149.000 di aña 2021 y 155.000 di 2022. Segun e rapport, ta calcula cu entre 2014 y 2022 mas di 2 miyon persona a sali for di El Salvador, Guatemala y Honduras tanto pafo como paden di e region aki.

Mexico ta despenalisa aborto

(Newsweek) – Diaranson ultimo den un hecho historico, Corte Supremo di Husticia di Nacion (SCJN) a despenalisa aborto na henter Mexico despues cu Grupo de Informacion en Reproduccion Elegida (GIRE) a interpone un procedemento legal.

Di acuerdo cu e organisacion feminista, awor tur hende muhe y personanan gestante lo por aborta na Instituto Mexicano de Seguro Social



(IMSS), Instituto di Seguridad y Servicio Social di Trahadonan di Estado (ISSSTE), Pemex y cualkier otro institucion federal di salud.

Den un mensahe corto, Prome Sala di Corte a resolve como inconstitucional e sistema huridico cu ta penalisa aborta den Codigo Federal, violando derechonan humano. Di acuerdo cu un comunicado di GIRE, no por criminalisa personal medico di institucionnan federal di salud pa brinda e servicio aki.

E noticia aki a tuma luga un dia despues cu gruponan pro-bida a manifesta dilanti di Corte Supremo contra e proyecto aki, cu e fin di elimina aborto como delito den Codigo Penal Federal, igual cu sancion y castigo di prison na hende muhe cu ta dicidi interumpi nan embaraso.

Segun e website di estadistica “Statista,” durante 2022 a realisa un total di 12.496 interupcion di embaraso na Mexico, e cifra aki ta representa un aumento chikito pa loke ta trata 2021, despues di dos aña di disminucion di e cifranan.

Puerto Rico: Pedro Pierluisi ta anuncia esfuerso pa crea e Plan Integral di Reconstruccion Social y Prevencion contra Violencia

(ElNuevoDia) - E gobernador Pedro Pierluisi a anuncia diamars ultimo e firma di un orden ehecutivo, cu tin como meta crea e Plan Integral di Reconstruccion Social y Prevencion contra Violencia, cu lo ta lidera pa e abogado Maria del Carmen Muñoz y mester ta cla pa cuminsamento di december.



Segun Pierluisi, e abogado Muñoz lo ta encarga cu e aspectonan administrativo di e plan, como tambe su redaccion y implementacion, cu lo cuminsa den 2024.

"No tin tempo pa perde y nos ta bay actua cu sentido di urgencia," e prome ehecutivo a afirma tocante e orden ehecutivo, cu ta un respuesta na e clima di violencia cu ta wordo reporta na Puerto Rico. Segun e Cuerpo Policial, te cu diadomingo, a registra 316 asesinato, entre nan, e morto violento di 25 hende muhe di cual 12 a fayece na man di nan pareha of ex pareha.

E mandatario a precisa cu e departamentonan di Famia, Educacion, Seguridad Publico y Rehabilitacion, Desaroyo Economico y Vivienda ta bay ta parti integral di e esfuerso, "pa desaroya un politica publico cu lo abarca y busca atende e raiz di e crimen y violencia."

Igualmente el a detaya cu ta bay tin un comision asesor cu lo ta compuesto di representantenan di e diferente sectornan representa na e mesanan di trabao, cu lo dividi entre nan e siguiente ocho areanan: famia, ley y ordo, educacion, organisacion non-profit, base di fe, salud, comunidad y vivienda publico, empresa priva y medionan, y academia.

El a arega cu ningun di e representantenan di e ocho sectornan lo cobra y mester wordo nombra pa e director ehecutivo.

E gobernador a recorda cu, den su mensahe ariba e situacion di e pais, den luna di maart ultimo, el a delanta cu e lo ta dunando paso na e plan.

"E ta esencial pa nos sociedad lanta contra violencia di tur tipo y pa nos uni pa preveni y combati esaki, pues nos no kier perde ni un bida mas producto di violencia," el a bisa den un conferencia di prensa realisa na La Fortaleza.

Venezuela: CEPAL ta baha e proyeccion di crecemento na Venezuela pa 3.2% den 2023 y 2.7% den 2024

(LaPatilla) - E Comision Economica para America Latina y el Caribe (CEPAL) a baha su proyeccion di crecemento pa e economia Venezolano den 2023 na 3.2% di e Producto Interno Bruto (PIB), despues cu el a indica, den un tono mas optimista, cu ta bay tin un expansion di 5%, segun su rapport corespondiente den december aña pasa.

E organismo di Nacionnan Uni, cu sede na Santiago de Chile, a splica den un rapport nobo cu e economia mundial "ta mantene den un caminda di crecemento economico abao" y cu e paisnan desaroya lo sigui cu nan politica monetario contractivo a pesar di e caida di e cifra di inflacion.

"No tin duda cu lo por spera un caida significativo den e tasanan di interes externo durante e aña aki, y e costonan di financiamento pa nos paisnan lo sigui halto," CEPAL a indica, cu pa 2024 e ta proyecta un expansion di PIB regional di 1.5%.

E crecemento abao di 2023 y 2024 lo resulta den un crecemento slow di empleo cu solamente 1.9% den 2023 y 1.1% den 2024, segun e documento "Estudio Economio de America Latina y el Caribe, 2023. El financiamento de una transicion sostenible: inversion para crecer y enfrentar el cambio climatico"



E region ta bay tin ademas un espacio fiscal "limita" debi na e nivelnan halto di debe publico, e aumento di e tasanan interno y externo y e caida di e ingresonan tributario, producto di e crecemento mas chikito, e organismo a indica.

"E crecemento abao di Latino America y Caribe por bira pio pa e efectonan negativo di e chokenan climatico cu ta bira mas agudo, si no realisa e inversionnan den adaptacion y mitigacion na e cambio climatico cu e paisnan ta rekeri," e secretario ehecutivo di CEPAL, Jose Manuel Salazar-Xirinachs, a señala durante e presentacion di e estudio.

Venezuela: A libera e ruman di Hugo 'El Pollo' Carvajal

(ElNacional) - Jose Eduardo Carvajal Barrios, ruman di e mayor general retira Hugo 'El Pollo' Carvajal, a wordo laga den libertad diaranson ultimo despues di a wordo deteni na su finca na Maturin, estado Monagas, pa funcionarionan di seguridad di e entidad aki.



Jose Eduardo Carvajal Barrios, a denuncia e detencion arbitrario di su tata na su cas na e compleho Las Cayenas, na Mautrin, estado Monagas.

Segun fuentenan di AlbertoNews, Carvajal Barrios a wordo deteni dialuna atardi y posteriormente a wordo traslada pa DGCIM na Boleita, Caracas.

Irais Carvajal, yiu muhe di

El a sigura cu un grupo di ocho homber arma a aparece na e residencia y a bay cu su tata. "Nan a bisa cu un hefe a manda busk'e pa un entrevista, cu e mester a papia tocante un tema, pero nan no tabata bisa di kico e tabata trata," e yiu muhe a bisa den un video difundi ariba rednan social.

Despues di varios ora, Irais Carvajal a conta, su tata a logra comunica pa bis'e cu e tabata na e aeropuerto di Maturin y cu nan tabata hibando e pa Caracas deteni pa haci un entrevista.

E mayor general retira Hugo 'El Pollo' Carvajal, extradita di Spaña pa Merca, a declara su mes no culpabel den su prome apariencia di dia 20 di juli dilanti un hues den un corte na New York, segun AFP a constata.

Carvajal cu tabata e homber di confiansa di e presidente Hugo Chavez a declara su mes no culpabel di e cargonan di narcoterorismo, traficacion di droga y di arma di cual e husticia Mericano ta acusa e homber, durante un bista den e corte federal di Manhattan.

Segun e husticia Mericano, e mayor general retira tabata un di e lidernan, hunto cu otro funcionarionan Venezolano di rango halto, di e Cartel de Los Soles, por lo menos desde 1999.

Despues di ta un figura di peso di e chavismo, el a wordo rechasa pa e gobierno di Nicolas Maduro despues di a apoya e opositor Juan Guaido, ora cu esaki a huramenta como presidente interino di Venezuela na februari di 2019.

Aruba Bank su gran evento MEGA The Return

Un biaha mas un exito!



Un biaha mas Aruba Bank a surpasa tur espectativa cu su Car Sales Campaign & Event, e campaña y evento di benta di auto di mas grandi di Aruba. E aña aki e evento a haci un "come-back" den su formato original, y a carga e nomber "MEGA The Return". MEGA a atrae hopi cliente existente y cliente nobo cu tabata entusiasma cu e oferta di Aruba Bank, cu ta inclui entre otro e beneficio di cumpra un auto NOBO y cuminsa paga te na Maart 2024.

For di momento cu e campaña y evento a ser anuncia Aruba Bank a experencia un entusiasmo grandi serca e diferente agencianan di auto na Aruba, y asina cu a activa e promocion pa e campaña , clientenan mesora a cuminsa bishita e dealers nan y tambe Aruba Bank mes, pa asina realisa e auto di nan soño.

Otro beneficionan di e campaña tabata entre otro, aprobacion pa prestamo cu "0" downpayment y interes reduci di solamente 5.00 – 5.25% (interes efectivo a varia entre 5.12% y 5.38%). Diferente cliente tambe a scoge pa extende nan periodo di prestamo te cu seis of shete aña pa asina haci posibel pa nan cumpra e auto di nan soño y toch yega na un quota mensual cu ta conviniente.

Aruba Bank ta manda un "danki" na tur bishitante cu a sostene Rotaract, door di cumpra cuminda of bebida, asina yudando nan yega na fondonan pa cumpli cu nan metanan di brinda yudansa den nos comunidad.

Aruba Bank ta gradici tur car dealers, sin lubida e ekipo grandi di empleadonan cu a traha den preparacion y durante e evento, y sigur e comunidad di Aruba pa a scoge Aruba Bank como nan banco pa por a realisa nan auto NOBO. Ta un placer pa brinda servicio y productonan na comunidad y di e forma aki yuda clientenan logra nan metanan.















THE BIGGER THE BETTER WEEKEND

BY AMC UNICON

TV SPECIALS

FRIDAY SEPT 8TH & SATURDAY 9TH 2023



LG 55" 4K UHD S AI THINQ BT TV

NOW AWG.1,099

WAS AWG.1,388

55UP7710PSB

LG 75" LED 4K UHD SMART AI THINQ WEBOS TV

75UQ7590PUB

NOW AWG.2,399

WAS AWG.2,655



SAVE AWG.271

LG 50" 4K UHD SMART AI THINQ TV

50UQ7500PSF

NOW AWG.899

WAS AWG.1,170



SAMSUNG 55" 4K QLED HDR SMART TV

QN55LS03BAPXPA

NOW AWG.2,599

WAS AWG.2,799



SAVE AWG.216

LG 55" 4K SMART NANOCELL WITH HDR10 PRO TV

55NANO75SQA

NOW AWG.1,499

WAS AWG.1,715



569-2407 AMC EAGLE MEGASTORE

569-3730 AMC DOKOTA

568-9070 AMC SAN NICOLAAS

HORARIO: 9AM - 6PM

DIALUNA PA DIASABRA



BONDIA ARUBA

Habitantenan di Esmeralda a “team-up” y a logra gara ladron di auto



Diahuebs madruga, habitantenan di Esmeralda a nota cu un intruso ta purbando di horta un auto, mesora nan a sali y a atrapa e ladron den e auto.

Nan a yama polis y a bin busca e ladron. Carga na man cu pia polisnan mester a baha e sospechoso na warda di polis na Shaba.

Motociclista a ocasiona accidente y a core bay lagando su scooter atras pabao di Aruba Jrs.





Diahuebs merdia a drenta informe di un accidente na e crusada Emmastraat/ Flacciusstraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente hit & run, unda cu despues cu un motociclista a dal e auto, el a cay abao, lanta y core bay for di e sitio, lagando e scooter atras.

Polis a confisca e scooter aki pa asina logra haya e motociclista.

Polis y bombero a bay pa informe di un cas di palo na candela den Koningstraat

Diahuebs madruga a drenta informe di cu tin un cas di palo na candela den Koningstraat, mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin haya un baki sushi na candela dilanti di e cas y esaki a pega un parti di dilanti e cas tambe na candela.

Mientras habitantenan mes tabata purba di paga e candela, y na yegada di bombero e candela a ser paga y a revisa e situacion y a yama pidi Elmar presenta na e sitio pa controla e instalacion di coriente.



Polis y bombero a bay pa un candela grandi banda di Courtyard, a evacua huesped y empleadonan

Diaranson anochi a drenta informe di cu tin un candela di mondi grandi banda di Courtyard, mesora a dirigi varios patruya y unidadnan di bombero na e sitio.

Polisnan a percura pa cera e camindanan rond y tambe evacua e huespednan di e hotel mientras bomberonan a enfoca pa combati e candela.

Despues di un continuo combate directo, bomberonan a logra vence e bataya y a paga e candela por completo.







*Opinion ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na lectornan individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

OPINION



DPL ta reacciona riba publicacion di dia 5 di september 2023 relaciona cu documentonan di DPL haya na un dump ilegal den Franse Pas

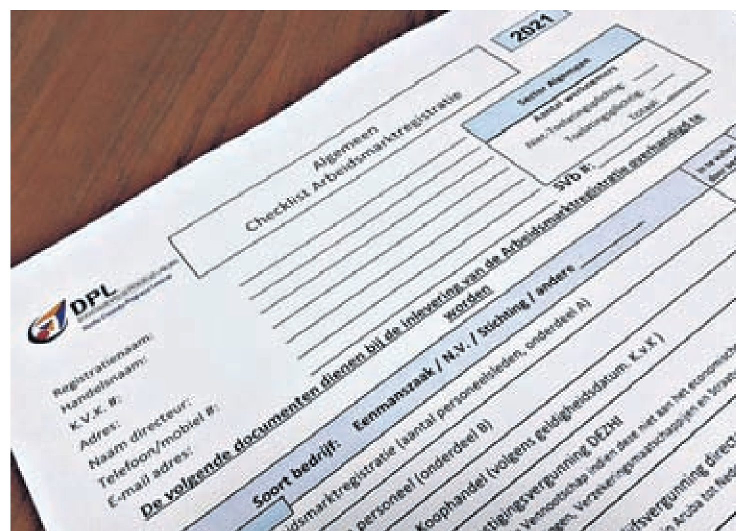
Departamento di Progreso Laboral (DPL) a tuma nota di un publicacion den prensa riba dia 5 di september 2023 relaciona cu un sucedido caminda cu City Inspector a bin haya un cantidad di sushi tira na un dump ilegal den Franse Pas.

Den e relato aki ta menciona cu a bin haya un cantidad di documento di e compania Caribbean Bingo como tambe di DPL.

Como un departamento di Gobierno responsabel mesora a tuma e accionnan necesario pa asina averigua con esaki por ta posibel mirando cu como departamento tin reglamento y proceduranan estricto stipula di con ta anda cu procesamento di sushi y particularmente documentonan di e departamento cu ta contene informacion di cliente.

Pa medio di esaki DPL ta aclaria cu DPL no ta responsabel pa e actonan aki y ya caba a tuma e pasonan necesario pa atende debidamente cu e susedido aki. DPL tin su maneho interno y di Gobierno estricto cu ta mantene na momento di warda (archief) y/of despues di un periodo stipula di con ta procesa documentonan bieu (destruccion bao supervision estricto).

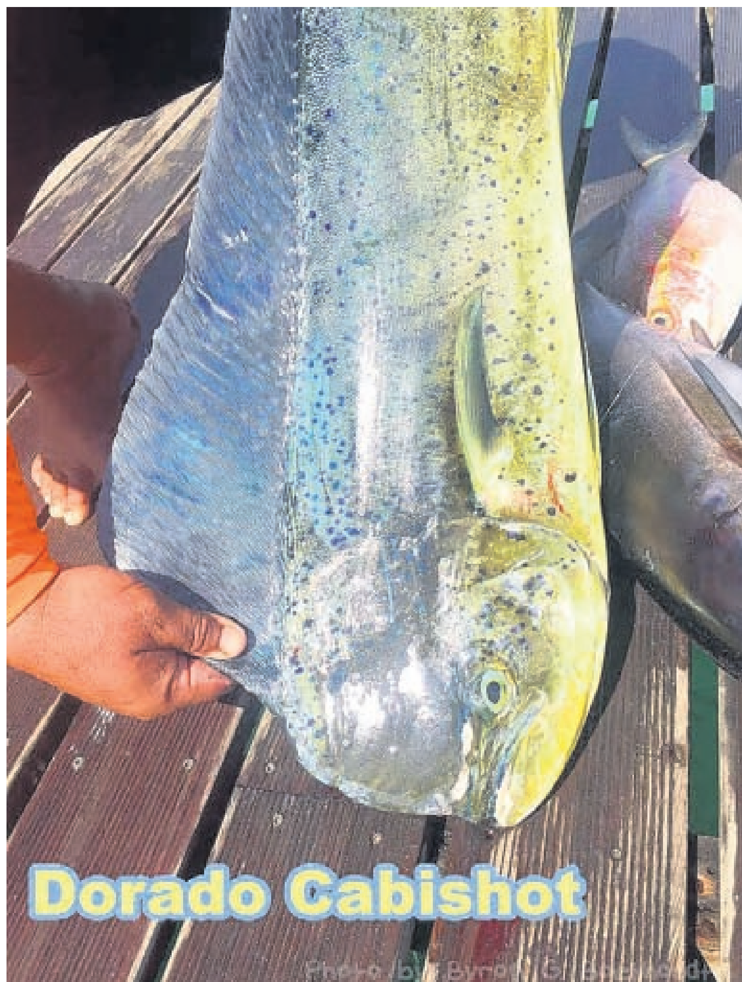
DPL ta lamenta cu e susedido aki a bay di e forma aki caminda ta pone e imagen di e departamento den un luz negativo.



Skirbi pa Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa

Nomber di pisca na Papiamento: Dorado

Ban papia di nomber di pisca. Bo conoce bo piscanan? Un serie di articulo informativo cu ta ilustra algun pisca y nan nomber na Papiamento den cual Departamento di Agricultura, Cria y Pesca, conoci como Santa Rosa kier comparti y alabes haya informacion for di publico. Lesa na final di articulo con pa haci esaki.



Dorado, Coryphaena hippurus, Mahi Mahi of Dolphinfish:
Dorado tin masha hopi nomber na cual ta referi na dje. Dral, Dorao, Drals, Drado, ta algun di esunnan na papiamento. Na ingles tambe e ta ser yama Mahi Mahi, Dolphinfish of Dorado. E ta un bon ehempel pa nos refleha un rato aki na dicon por tin hopi nomber.

E mesun pisca, ta bira conoci cu diferente nomber comun, dicon?
Nomber comun ta bin djis ora grupo di hende, pa por compronde otro cual pisca nan kemen, palabra un nomber cual a referi na un pisca. Mahi Mahi por ehempel ta bin di Hawaii y ta nifica "hopi fuerte". Dorado, ta basa riba spaño y ta referi na e color geel manera oro (dorado) cu e pisca ta briya den solo cune. Dicon e sa wordo yama Dolphinfish na ingles si no ta bon defini y mientras tin varios storia rond di esaki, ningun a ser confirma.
Dorado ta presente den tur lama tropical te subtropical rond mundo. Dorado ta hopi popular. Tanto pa pesca recreacional como pa consumo. E ta conoci como un excitante captura y un pisca cu ta duna un bon bataya. Su carni ta hopi bon pa consumo y ta ser pisca comercialmente tambe pa e motibo ey.

E ta crece masha liher mes 2.7 duim (casi 7 cm) pa siman. Nan por biba te un maximo di 5 aña aunke masha poco sa yega e edad ey. Mayoria ta bira adulto denter di 1 aña pero hopi ta bira reproductivo despues di 5 of 6 luna caba y ta reproduci masha rapido tambe.

Nan ta biba na lama grandi (open water) na superficie mayoria di biaha. Hopi piscado ta busca nan rond di liña di sushi of articulonan flotante riba lama. Hopi biaha bo sa haya un grupo ta landa hunto y si bo tene macho na liña, hopi biaha e otronan ta keda cerca of por tene e grupo interesa door di duna garna of holo.



Descripcion:
Dorado tin un curpa disntintivo. E tin un rabo grandi y nan curpa plat y largo ta caba den un cabes grandi blunt. Nan color ta geel y berde of blou ta laga bo reconoce mesora tambe inrespecto di variacionnan chikito den e colornan aki.
Dorado tin diferencia cla den hembra y macho adulto. E macho ta mas grandi y por bira 50 te 80 liber facilmente y tin un cabes hopi mas plat compara cu esun di e hembra. Pesey me machonan sa ser yama tambe dorado cabishot.

Na Aruba:
Dorado por ser haya den nos awanan rond nos isla henter aña largo pero tin su periodonan cu ta haya mas facil cu otro. Por garele via slip (trolling) den boto, casting for di boto cu liña of rod of via di jigging, tira e lure (haas falso) y trece esaki aden cu cierto movecion di e rod.

Contacto cu nos:
Ta intencion pa periodicamente Santa Rosa saca mas informacion pa tocante di nomber di pisca na Papiamento. Si bo tin informacion of comentario pa engrandece conocemento of si ta desea informacion of topico specifico pa nos amplia ariba, por manda esakinan libramente na info@santarosa.aw. Si bo mes ta piscado y bo kier comparti bo captura di e pisca en cuestion, sea liber pa manda esaki pa nos considera publikele.

AI cu ta cambia bos y imagen den avisonan politico lo mester informa esaki riba Google y YouTube

(AP) - Google pronto lo rekeri pa avisonan politico haciendo uso di AI ser acompaña pa un descripcion prominente si imagennan of zonidonan cu elementonan sintetico.

Avisonan di eleccion genera cu AI riba YouTube y otro plataformanan di Google cu ta cambia personanan of eventonan mester inclui un mensahe cla situa na un caminda unda e usuarionan por facilmente mira esaki, e compania a informa den un actualisacion e siman aki na su politica di contenido politico. E regla nobo aki lo cuminsa den mita di november, net un aña prome cu e eleccion presidencial di Merca. Tambe esaki lo afecta e avisonan di campaña den otro aña su eleccionnan na India, Sur Africa, Union Europeo y otro regionnan unda Google ya caba tin un proceso di verificacion pa e promotornan di eleccion.
Aunke imagennan falso, video of clipnan di audio no ta nobo den e avisonan politico, hermentnan generativo di AI ta haci esaki hopi mas facil pa crea, y hopi mas realistico. Algun campaña presidencial den e careda di aña 2024, incluyendo esun di gobernador di Florida Ron DeSantis, ya caba ta usando e tecnologia.

Republican National Committee den april a lansa un aviso completamente genera cu AI cu tabata pa mustra e futuro di Merca si President Joe Biden bolbe keda elegi como president. Esaki a usa potretnan falso pero realistico unda a mustra varios imagen cu a crea panico den e pueblo. Luna pasa Federal Election Commission a cuminsa e proceso di potencialmente regula e imagennan aki den avisonan politico prome cu e eleccion di aña 2024. E tipo di imagennan aki por inclui e bos sintetico di figuranan politico bisando algo cu nunca nan a bisa.

Senador democratico Amy Klobuchar, co-sponsor di e legislacion pendiente cu lo rekeri e aclaracion aki riba e avisonan politico, a bisa den un declaracion cu Google su anuncio ta un paso den e direccion corecto pero “nos no por depende solamente riba compromisonan boluntario.”

Varios estado tambe a trata of aproba legislacion relaciona cu e tecnologia aki. Google no lo prohibi e uso di AI den avisonan politico en general. Excepcionnan den e prohibicion aki ta inclui contenido sintetico cu ta usa of genera den un manera cu no tin consecuencia na e declaracionnan haci den e aviso. AI tambe por ser usa den tecnica di edicion den imagen, correccion di defecto of edicion di e background. E prohibicion lo aplica na avisonan di eleccion riba Google su propio plataformanan, particularmente YouTube, ademas di websitenan di tercer partido cu ta parti di Google su red di avisonan.

Google su accion por pone presion riba otro plataformanan pa sigui su pasonan. Facebook y Instagram su compania Meta no tin un regla specifico pa loke ta trata avisonan politico genera cu AI pero ya caba tin restriccion di “audio of imagen falso, manipula of transforma” usa pa mal informacion. TikTok no ta permiti avisonan politico. X, anteriormente conoci como Twitter, no a reporta inmediatamente e respuesta na un email pidiendo comentario.

Trabao online ta creciendo rapidamente pero e empleadonan ta falta proteccion

(AP) - Trabao online ta creciendo globalmente, particularmente den e paisnan den desaroyo, creando un fuente importante di empleo pa muhenan y hendenan hoben den e paisnan di menos recurso unda trabao ta escaso, segun reportahe di World Bank publica diahuebs.

E reportahe aki ta calcula e cantidad di empleadonan online global na 435 miyon persona y ta bisa cu e demanda pa e trabao aki a aumenta cu 41 porciento entre 2016 y e prome kwartal di aña 2023. E aumento aki ta generando preocupacion entre e personanan cu ta boga pa derechonan di trahado a causa di e falta di proteccionnan laboral fuerte den e economia di trabaonan aki, unda persona ta traha trabao pa trabao cu tiki siguridad y tiki derechonan di empleo.

Mientras e trabaonan basa riba servicionan basa riba e localidad manera uber, Lyft y TaskRabbit ta rekeri trabao manera move y delivery, e trabaonan online ta mas tanto trabao for di cas. E tareanan ta inclui ingresa data, diseño di website, desaroyo di programanan etc. Pa muhenan den e paisnan den desaroyo



“no tin suficiente oportunidad y hopi biaha nan ta encontra problema pa haya trabaonan di calidad halto a causa di responsabilidadnan na cas y otro factornan,” Namita Datta, autor di e reportahe a expresa.

El a bisa cu e trabaonan online aki ta provee e muhenan aki y hobennan cu un “oportunidad hopi interesante pa participa den e mercado di labor.” Alrededor di 90 porciento di paisnan di ingreso abao su forsa laboral ta den e sector informal, segun e reportahe aki. E gruponan aki cu ta boga pa e empleadonan ta enfatisa con precario e situacion ta den e area aki y e falta di siguridad di trabao, responsabilidad di maheo y otro proteccionnan social pa e empleadonan su salud y retiro.

“E condicionnan economico den e paisnan den desaroyo ta diferente cu esunnan di Merca, pero loke ta universal ta e importancia di e desaroyo y prioridad di bon trabao, cu un minimum loon basico y un standard di labor basico,” Sharon Block, director ehecutivo di Harvard Law School’s Center for Labor and a Just Economy a declara. “Por tin diferente caminda y tempo pa yega aki, pero e ta un balor universal.”
E reportahe aki ta delinea con cobertura di seguro social ta abao entre e empleadonan aki globalmente. Mas o menos mita di e empleadonan cu a participa den e encuesta no tabatin un plan di retiro y mas o menos 73% di e empleadonan Venezolano y 75% di e empleadonan di Nigeria no tabatin placa cu nan a spaar pa retiro.

“Actualmente, tin demasiado trabao unda e empleadonan no ta den e clasificacion correcto,” Block a splica. “Cual ta nifica cu variso empleado no tin un garantia pa minimum loon, no tin un net di siguridad, no ta ricibi placa di desempleo ni tampoco compensacion di empleadonan. Awo algun estado a cuminsa traha pa trece dianan liber cu pago, pero si bo no ta biba den un di e estadonan aki, bo mester depende riba e hefe su bondad.”

Aruba, Bonaire y Curaçao a reuni pa weganan Inter Insular 2024-2025

Recientemente a tuma lugar na ruman pais Curaçao, un reunion entre Aruba, Curaçao y Bonaire, pa asina evalua Weganan Inter Insular 2023 y tambe pa prepara pa siguiente añanan di Weganan Inter Insular.



Aruba a ser representa pa IBiSA den persona nan di Wladimir Wolff y William Erasmus, Curaçao pa FDDK den persona nan pa Stallone Isenia, Faye Vas, Nickelson De Windt y Virgilly Winklaar y Bonaire pa INDEBON den persona nan William Piar, Sylvio Semeleer, Terrence de Jongh y Timoteo Silberie, durante reunion aki a evalua con e weganan a bay na cada un di e islanan durante 2023, unda cu e prome weganan a tuma lugar na Bonaire, despues na Curaçao y ultimo Aruba.

Tabata tin hopi tema di discusion, tambe peticion pa asina trata di hisa nivel no solamente di Weganan Inter Insular, pero tambe parti di e organisacion.

Durante dia di reunionnan aki, a selecta e ramonan di deporte cu lo bay competi pa temporada escolar 2024/2025.

Esaki nan ta dodgeball (trefbal) y lo ta den categoria B y C mucha muher di scol basico; Dammen categoria B y C mucha homber y mucha muher, scol basico; Y Ajedrez categoria B y C mucha homber y mucha muher, scol basico. E weganan aki lo tuma lugar na Aruba for di 29 di februari te cu 3 di maart 2024.

Despues na Bonaire lo tuma lugar futbol categoria C mucha muher scolnan avansa; Basketball 3x3 mucha homber categoria B y C scol basico; Y Aquathlon categoria B y C mucha homber y mucha muher, scol basico y scol avansa. E weganan aki lo tuma lugar 14-17 di maart 2024.

Por ultimo na Curaçao y den e periodo 11-14 di april 2024, lo tuma lugar Atletismo categoria B y C mucha homber y mucha muher, scol basico y avansa; Volleyball categoria B y C mucha homber, scol basico y basketball 3x3 categoria C mucha homber, scol avansa;

Meta di e weganan aki ta pa estrecha laso di amistad, pero principalmente pa duna scolnan oportunidad di representa nan isla y competi den deporte.

Minister di Enseñansa y Deporte di Aruba Sr. Endy Croes, Minister di Enseñansa, Ciencia Cultura y Deporte, di Curaçao Sr. Sithree van Heydoorn y tambe Diputado di Deporte di Bonaire Sr. James Kroon, hunto cu e respectivo departamentonan di deporte di cada isla IBISA, FDDK y INDEBON lo percura pa un organisacion sublime un biaha mas den 2024. Keda pendiente pa mas informacion.

Organisacion Internacional di BMX ta den preparacion pa e competencia di Copa Latino-Americana di BMX na Aruba





Diaranson anochi, e organisacion internacional tabata presente na Parke Curazon Jaburibari pa e ceremonia di cendemento di luz pa e pista di BMX. Sra. Moniek Leerdam, kende ta miembro di directiva di Aruba Wieler Bond a expresa di ta hopi contento cu e iluminacion di Parke Curazon Jaburibari. Despues di 13 aña Aruba lo tin un careda internacional atrobe

Competencia di Copa Latino-Americana di BMX lo tuma luga na e pista di Parke Curazon Jaburibari, dia 9 y 10 di september binidero. Sra. Leerdam ta gradici Minister Endy Croes cu a haci e campeonato aki un realidad na Aruba. Ta sperando mas di 100 atleta cu ta eherce e deporte di BMX durante e fin di siman aki. Ademas di esaki, Sra. Leerdam a indica cu Aruba tambe ta forma parti di Confederacion Latino Americana de BMX (COPAB). COPAB ta un organisacion di BMX cu ta organisa e Campeonato di Copa Latinoamericana di BMX pa e paisnan cu ta forma parti di Las Americas.
Tambe, dos otro colega cu ta forma parti di e directiva di COPAB a bin di exterior pa yuda den e preparacion di e competencia, esta Sra. Lina Lucas de Catoigui y Sr. Gustavo Matos de Laparra. Sra. Lucas de Catoigui a expresa cu e ta hopi contento di ta aki na Aruba y a indica cu un di e soñonan di COPAB ta pa integra BMX Americano den Caribe. Sra. Lucas de Catoigui ta expresa cu e ta masha agradecido cu Gobierno di Aruba a contribui pa realisa e competencia aki na Aruba. Esaki ta e punto inicial pa e deporte di BMX crece den Caribe.
Sra. Lucas de Catoigui ta expresa cu e deporte di BMX ta un deporte atractivo y saludabel pa e hobennan. Muchanan cu ta practica deporte tin un estilo di bida diferente y pa e motibo aki mester keda sostene y inverti den deporte. Sr. Gustavo Matos de Laparra, kende ta miembro di COPAB y presidente di Fundacion di Ciclismo na Peru tabata presente. Sr. Matos de Laparra ta forma parti di e campeonato di Copa Latino Americano di BMX cu ta tuma luga e fin di siman aki na Aruba y a indica cu e ta hopi contento di loke el a presencia na e BMX Track na Jaburibari.
Recien Aruba a cuminsa desaroya e disciplina di BMX, pero a cuminsa den un bon forma. Sr. Matos de Laparra a expresa cu e pista ta bunita y sigur esaki ta incentiva e hobennan y e disciplina di BMX. Sigur door di a pone coriente y luznan nobo, ta brinda e hobennan mas oportunidad pa practica e deporte di BMX te den oranan laat di anochi. Sr. Matos de Laparra a agrega cu e desaroyo aki sigur lo laga e disciplina di BMX crece na Aruba. COPAB ta haci e tipo di competencianan aki na varios pais y ta encarga pa "set up" e pista y laga tur cos cla pa e competencia. Ademas di esaki, COPAB ta comparti nan experticio y experencia cu e organisacion. E meta di COPAB ta pa laga un legado unda tur pais por sigui crece y desaroya den e deporte di BMX.
Pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa apoya nos deportistanan di BMX, dia 9 y 10 di september bindero na e pista di BMX di Parke Curazon Jaburibari.



BISTA POLITICO

Partido MEP:

Den e encuentro 'BAN TOPA' na Paradera, a resalta e union entre pueblo y partido MEP

Union ta nos forsa

Diamars anochi, Partido MEP a topa cu un publico grandi y entusiasma, pero tambe critico riba pregunta y comentarionan na Piedra Plat Entertainment Center. Por a tuma nota di un cantidad grandi di ciudadanonan di districto di Paradera pero tambe di tur otro parti di nos isla. Despues di e programa bon poni den otro, ciudadanonan por a trece nan preocupacionnan apart cu Lider di MEP y of cu e otro candidatonan presente.



'Ban Topa', ta un programa informativo den diferente bario cu e meta pa informa, delibera y contesta diferente pregunta di comunidad riba diferente topico cu ta regarda nan bario y nos pais Aruba. Den celebracion henter aña di 51 aña di Partido Movimiento Electoral di Pueblo (MEP), a cuminsa bek cu encuentronan den tur districto.

Lider di MEP, Evelyn Wever-Croes, candidato Darlaine Erasmus y candidato Michella Steenvoorde tawata esnan encarga pa trece informacionnan riba e topiconan: Recuperacion y Retonan. Innovacion y Enseñansa y Plan di mayor y KIES na scolnan.

Den nomber di Partido MEP, Lider di MEP y Prome Minister di nos pais, Evelyn Wever-Croes ta gradici tur esnan, organisadonan, sostenedonan y demas participantenan, cu a haci e encuentro aki na Paradera posibel y exitoso. Manera tawata e caso den e encuentronan di 'Ban Topa' anterior, e union entre candidatonan di Partido MEP a resalta pero sigur tambe a resalta e union di ciudadanonan cu Partido MEP. MEP y pueblo ta un ekipo fuerte. Union ta e forsa di Partido MEP", Lider di MEP Evelyn Wever-Croes a enfatisa.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Diferente na e gobierno di Eman, Gabinete Wever-Croes ta entrega presupuesto supletorio 2023 na tempo, sin deficit, y cu conseho positivo di Raad van Advies

Durante e tratamento di Presupuesto Supletorio den Parlamento Dialuna ultimo, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa cu e ta hopi orguyoso di tur colega minister. Sigur specialmente di Minister di Finanzas Xiomara Maduro pa e disciplina cu e tin den su trabou. Esaki no solamente ta wordo demostra den e sala di Parlamento pero tambe den Conseho di Minister. "Esaki ta un disciplina cu no ta facil pa cumpli cune pero tur minister di mi Gabinete ta cumpli cune cu e compromiso cu un solo meta, cu ta pa mehora e situacion financiero di pais Aruba", Prome Minister a enfatisa.

Ya caba na aña 2017, Gabinete Wever-Croes 1 a cuminsa cu e vision y disciplina aki. Esaki a logra tambe cu un surplus chikito na aña 2019. Pero, manera tur hende sa, na aña 2020, e pandemia a dal nos abou. Sinembargo, cu e mesun disciplina y determinacion aki, Gobierno di Aruba a sigui traha mesora pa awor Aruba ta den pleno recuperacion, no ainda unda nos mester ta, pero si nos ta riba e bon caminda.



Prome Minister a sigui expresa cu e ta mas orguyoso ainda pa e hecho cu e Presupuesto Suplerio 2023 ta wordo trata di tempran. Den pasado, y sigur algun Parlamentario di e partidonan cu ta forma Gobierno actual y algun di partidonan di oposicion actual, tawata miembronan di Parlamento durante añanan 2009 pa 2017, 8 aña largo, na unda cu Parlamentarionan no tawata envolvi den decisionnan di Gobierno. Durante e añanan aki tambe, Parlamento tawata ricibi e presupuestonan supletorio. Pasobra si un minister no haya un presupuesto supletorio pa cambia su presupuesto, e por wordo teni responsabel personalmente. Pero tin diferencianan grandi entre e gobierno di Eman y e Gobierno di Prome Minister Evelyn Wever-Croes. Prome Minister a menciona tres di nan.

Presupuestonan suplerio di e gobierno di Eman semper tawata wordo entrega laat y no tawata envolve Parlamento
Presupuestonan Suplerio di e añanan anterior di e gobierno di otro asignatura, semper tawata wordo entrega laat na Parlamento y tawata wordo trata durante fin di aña y casi tawata habri aña den Parlamento. "Ora cu e presupuesto supletorio wordo entrega laat, ya caba e gastonan a wordo haci y e gobierno di e tempo ey tawata bay Parlamento solamente pa cover nan mes y no pa busca aprobacion ni pa informa ni pa envolve Parlamento", Prome Minister a expresa.

Presupuestonan suplerio di e gobierno di Eman ta wordo entrega cu deficitnan adicional
Mas tristo ainda, Prome Minister a enfatisa, ta cu no solamente e presupuesto supletorio tawata wordo entrega laat na Parlamento, pero e ta wordo entrega cu deficitnan adicional, yegando te na 50 miyon florin extra y e tempo ey, parlamentarionan di e gabinete di Mike Eman a aproba tur. "Esaki tawata e practica di e gobierno di Eman e tempo ey hunto cu su parlamentarionan", Prome Minister a remarca.

E Gobierno di Gabinete Wever-Croes, despues di hopi aña, a entrega surplus den presupuestonan y awo ta entrega esaki bugdet neutral, pues lo no haci e surplus menos. Esaki ta danki na e trabounan di Minister di Finanzas y su ekipo financiero profesional cu tin e vision y determinacion pa hiba Aruba den progreso.

Presupuestonan suplerio di e gobierno di Eman no tawata tin conseho positivo di Raad van Advies
E di tres motibo pa compara Gabinete Wever-Croes y Gabinete Eman ta e consehonan di Raad van Advies di e tempo ey cu tawata devastador pa e gobierno anterior y asina mes e parlamentarionan cu tawata sostene e gobierno di Mike Eman, tawata aproba e presupuesto sin lesa, studia y mas ainda, sin worry. Esaki tawata e practica cu a hinca Aruba den un problema financiero hopi serio pasobra e mayoria den Parlamento, esnan cu tawata sostene e gobierno di Mike Eman, a permiti nan gobierno abusa di nos pueblo. Si e tempo ey, nos tawata tin parlamentarionan serio, ora e pandemia a dal nos pais na aña 2020, nos lo tawata miho para y lo e no tawata asina devastador pa nos. No solamente e gobierno di Eman a hinca nos den problema financiero pero a causa un desconfiansa di Hulanda pa Aruba. Aruba bou di e asignatura berde, a conoce mal maneho na unda cu a crea deficitnan sin preocupacion algun pa nos pueblo, y no a haci caso di e consehonan di Raad van Advies.

Awo, na mita di aña 2023, Aruba no tin un deficit y tur conseho ta positivo. Esaki sigur ta un diferencia grandi di e tempo di gobernacion di Mike Eman y cu esun di Prome Minister Evelyn Wever-Croes.

"Aruba ta den recuperacion. Nos economia ta crece. Nos turismo ta crece. Desempleo a baha. Inflacion ta bahando. Esaki si di berdad ta progreso y bienestar pa nos pueblo. Ainda nos no ta unda nos mester ta, pero nos ta riba e bon caminda", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.

BISTA POLITICO

Ex-Minister Otmar Oduber:

Parlamento ta na soño mientras un proyecto miyonario ta core peliger na San Nicolas

Claim miyonario ta menasa Aruba pa motibo di falta di responsabilidad

Tur gobierno a priminti desaroyo pa San Nicolas, awe cu tin desaroyo no ta mira accion. Asina e ex-minister cu tawata encarga cu Turismo y infrastructura a duna di conoce.

Secrets Hotel ta den publicidad mirando cu tin un caso cu a keda lanta contra e proyecto y den e caso aki mas ainda contra gobierno di Aruba. E proyecto aki y su consecuencianan tin un impacto enorme pa nos isla.

Ta haya hopi falta di miembronan di parlamento cu no ta critico, pero tambe di otro politiconan cu no ta activo pa puntra y informa nan mes di kico ta pasando cu un desaroyo cu nos tur sa cu desde cu lago a bandona Aruba den añanan 1985 -1986, o sea no tabata solamente un gobierno pero tabata tur gobierno, cu a destina e area aki pa un desaroyo turistico y a enfoca pa bin cu un hotel den e area aki conforme e diferente master plan nan cu a keda prepara.



Den pasado hopi intento a wordo haci pa medio di diferente minister di turismo y economia nan pa logra atrae un proyecto di e magnitud aki como catalisado di un jump start pa e economia pariba di nos isla. Na e momentonan aki tin un proyecto cu ta andando y lamentablemente no ta mira for di parlamento e iniciativa pa yama minister y pa yama e grupo y esnan cu ta responsabel pa asina haya un bista di kico ta pasando cu e hotel Secrets.

Por a compronde cu instancianan di gobierno lo a contesta riba obhecionnan cu tabatin di parti di dos di e bisiñanan di e proyecto aki, esaki ta significa cu ta cumpli cu e veredicto di hues y cu e proyecto di Secrets lo por a continua den e dianan aki. Esaki ta puntonan importante y cu lamentablemente no ta bin afo den e discusion den e momentonan aki.

Secrets Aruba ta un proyecto cu a cumpli y a pasa den henter e trayectorio unda cu a cumpli cu tur permiso y tur e exigencia cu tabatin di parti di gobierno pa por ehecuta un proyecto cu Aruba mes ta bin ta busca pa hopi tempo y awo cu Aruba ta casi logra pa e proyecto aki ta un realidad na Aruba e proyecto ta para cu un menasa pa pais Aruba. Den e caso aki ta trata un menasa di un claim miyonario cu por tuma luga pa falta di cumplimento di parti di Pais Aruba. Esaki no ta pa motibo directo di gobierno, sino cu dos bisiña a busca nan derecho via ley pa por salvaguardia nan derecho y a bay corte . Gobierno na su turno mester a cumpli cu e sentencia aki y na unda ya caba a contesta e obhecionnan aki di e bisiñanan y e desaroyadonan por a continua siman pasa cu e trabaonan.

Sinembargo esaki no kiermen cu e obstaculonan a termina, pero ta hopi straño cu den parlamento di Aruba, fraccion di AVP , MEP ,RAIZ y accion 21 no tin ningun pregunta riba esaki y no ta haci ningun expresion tampoco. Ex minister Otmar Oduber ta lamenta cu parlamento mes no ta activo y no ta mustra nan sosten pa un proyecto asina grandi pa e pueblo di San Nicolas. Esaki ta un proyecto cu despues cu lago a laga Aruba lo bira e proyecto mas importante pa e desaroyo di henter e bario y henter comunidad di San Nicolas pa loke ta trata empleo y desaroyo economico den su totalidad.

Na momento cu Hotel Secrets mester habri su portanan e impacto ta bay ta asina grandi cu varios negoshinan na San Nicolas lo cuminsa habri, pero tambe e tiendanan cu ainda t'ey y ta pasando duro na San Nicolas por haya un alivio, unda cu practicamente cu presencia di Hotel Secrets na San Nicolas lo ta un solucion pa por crea un economia floreciente pa pariba di Aruba, pero lamentablemente no ta mira parlamento ta busca un manera pa haci algo pa haci e proyecto aki posibel.

No ta un secreto cu tur campaña, politiconan ta dirigi nan mes pa San Nicolas , e bario di mas grandi di Aruba y cu tin mas votado. Na momento cu yega San Nicolas tur gobierno a priminti desaroyo, pero awe cu tin un desaroyo no ta mira accion di parlamento , cu excepcion di parlamentario Alvin Molina cu si a haci algun pregunta.

Ex Minister Otmar Oduber ta haci un apelacion no solamente na gobierno pa sostene e proyecto aki na un manera mad pro activo, pero sigur tambe Parlamento cu por ta hopi mas activo apoyando esaki. Gobierno mester percura pa inicia un dialogo cu e dos bisiñanan aki, buscando un alternativa pa nan inkietudnan y buscando un solucion pa esakinan. Den e caso aki e bienestar general ta esun cu mester prevalece pa e pueblo di San Nicolas na prome luga , pero sigur tambe pa henter Aruba.

Miembro di Parlamento Sra. Aquanette A. Gunn:

Preguntanan Urgente na Minister di Labor, Energia y Integracion, Sr. Glenbert Croes

Miembro di Parlamento, Sra. Aquannette A. Gunn, ta haci un yamada urgente na Minister di Labor, Energia y Integracion, Sr. Glenbert Croes, pa contesta preguntanan critico tocante su maneho di energia pa Aruba.

E preguntanan, cu a keda dirigi na Minister Croes den forma di carta, ta busca claridad riba varios asunto clave, incluyendo e status di Environmental Studies di Eagle LNG, e trabounan di construccion pendiente, y e implicacionnan financiero di e MOU recien firma cu Acciona Energia.



Sra. Gunn ta pidi contesta por escrito y ta spera cu e Minister lo cumpli cu su debernan democratico y transparente pa informa tanto Parlamento como e pueblo di Aruba.

Preguntanan clave

- Eagle LNG: A finalisa e Environmental Studies? Y si e contesta ta si, por comparti e estudio cu Parlamento?
- Construccion Pendiente: Kico ta e motibo cu e trabounan di construccion pa e facilidadnan y tuberia no a inicia ainda?
- Tarifa di Coriente: Con e retraso den trabounan ta afecta e tarifa di coriente pa e pueblo?
- MOU cu Acciona Energia: Ki dia e MOU a keda firma berdaderamente y kico ta e implicacionnan financiero pa Pais Aruba?

Sra. Gunn ta subraya e importancia di transparencia y ta spera cu e Minister ta consciente di su postura di keda sin contesta ta crea un ambiente di desconfiansa y incertidumbre den e comunidad

Back to the 80's Concert pa Nine Lives Foundation

Diasabra dia 16 di September Nine Lives Foundation lo tin un tremendo concierto di Back to the 80's riba Freewinds. Saca bo outfit di the 80's for di den cashi y prepara bo hairspray pa bo cabey y bin disfruta di un tremendo concierto!

Porta di e cruise ship Freewinds Starlight ta habri pa 7.30pm y pa 8or e concierto mes ta cuminsa. E Freewinds Band hunto cu un special guest lo deleita e publico presente hibando bo back den tempo. Parkeo ta gratis y por drenta via e gate banda di Diamond International. Prijs pa ticket ta solamente 25 florin y tur placa lo bay pa Nine Lives Foundation Aruba.

Nine Lives Foundation ta traha duro dia y anochi pa por sigui eherce nan trabou y purba mehora e situacion di pushi riba caya cual ta un situacion alarmante na e momentonan aki riba nos isla. Tin sobrepoblacion di pushi y e shelternan y fundacionnan tur ta yen. Nine Lives ta purba pa nos hendenan adopta un pushi local of ta check un famia den exterior cu kier adopta un pushi crioyo y ofrec'e un mihor bida. Tambe Nine Lives ta percura pa sterilisa e pushinan y yuda conscientisa comunidad y nos muchanan riba kico ta encera e cuido di nan mascota stima. Educacion y cambio ta cuminsa for di edad hoben.

Pues ban apoya Nine Lives Foundation y alabes disfruta den ambiente di Back to The 80's. Pa haya bo ticket bo por bel/whatsapp 5614167. Nos ta warda bo dia 16 di September!

DATE: Saturday 16th September
PLACE: Freewinds Starlight, Entrance at the gate next to Diamond International
PRICE: 25 florin, For tickets call 5614167
TIME: 8pm-9.30pm
PERFORMANCE BY:
FREEWINDS BAND & SPECIAL GUEST
BACK TO THE 80'S CONCERT
Nine Lives ARUBA
www.ninelivesaruba.com

Bin yena bo formulario "Inkomstenbelasting 2022" na Centro di Bario Playa Pabao



Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta habri su porta pa e habitantenan di Playa Pabao y di Aruba en general cu e siguiente servicio: nos ta bay yuda pa procesa e formulario "inkomstenbelasting" pa e aña 2022 riba diamars 12 di september, diaranson 13 di september y diahuebs 14 di september di 6.00 pm pa 8.00 pm.

Loke bo mester trece ta:

- E formulario cu bo a ricibi di oficina di impuesto 2022
- Bo cedula of rijbewijs
- Resumen di bo salario di aña 2022 y si bo ta casa di bo casa tambe
- Nomber completo y fecha di nacemento di bo yiunan cu a bay scol 2022
- Declaracion di gasto di hipoteca y seguro di bida cu ta cubri e hipoteca
- Declaracion di interes personal y di credit card
- Gasto di medico cu AZV no a cubri pa aña 2022
- Declaracion di e scol cu yiu a bay aña 2022 na Hulanda

Tene cuenta cu nos ta yena un formulario pa persona pues no por bin cu un formulario di un famia, colega of un bisiña y nos ta procesa solamente declaracion personal y no di persona cu tin su propio negoshi.

Yega cerca nos y nos lo duna bo un man!

Resultado Sorteo
7 september 2023

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
7308	6558	2545	8895
7329	3624	SUPER5	7966
3495	6499	03043	5349

	MERDIA	ANOCHI
CATOCHI	Sorteo # 4026	Sorteo # 8037
	7182	6704
	4138	4954
	5928	1359
MULTI-X	X2	X2
BIG 4	Sorteo # 4026	Sorteo # 7082
	4733	4316
1OFF	Sorteo # 2082	Sorteo # 1787
	5344	5241
ZODIAC	Sorteo # 4026	Sorteo # 5841
	9348	4218
	Capricornio	Geminis
LUCKY 3	Sorteo # 900	Sorteo # 771
	585	825
MULTI-X	FP	X2

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot	
0	x Match 4+	500.000,-	
0	x match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

13-20-25-26-29

Sorteo # 6232		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	74.000,-
3	x Match 4	
139	x Afl 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball:
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	430.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 610.000,-**

MEGA DI NUMBER KORSOU
Sorteo #

King Classic Sudoku

	3			6				8
		4		1				
8						9		
		7	8	4		2		
2								
	8	1			9	4	6	
6		3		2	4			
5		8	1					
			7	8			3	

Difficulty: ★★★★ 9/8

Clasificado
ECONOMICO
aviso@bondia.com

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na classified@espnv.com

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Porch Sale
diasabra 9/9/23
Tel. 582 5063

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA HUUR
Cas na Bubali 17G
3 camber / 2 baño
Pa mas info
Tel. 561 1496 / 662 9832

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Masaje reductores, terapias para el dolor, terapia infraroja, ventosas, kinesiotape, gimnasia pasiva, hilos magicos, trata-miento faciales
Avicenastraat #18 local A
Tel. 566 1412 /561 8520

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas
ta traha y drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

TA BUSCA
Fast Delivery Services N.V.
Nos ta buscando un Handyman
por pasa yena un aplicacion.
Adres: Rumbastraat #20 of
email: jobs@fastdeliverydc.com

TA BENDE
1 box di palo den bon condicion
Fls.50.00
Tel. 560 8929

TA HUUR
Se alquila habitacion con todo incluido
Brikstraat na Playa
Tel.564 1979

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion:
Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi
Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, was-machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA
trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci reparacion di porta, ventana y hopi mas. Arubiano Balente
Pa mas informacion por yama
Tel. 563 6762

FOR RENT
Bunita cas na Gold Coast
3 camber 2 1/2 baño, sala, comedor, cucina y patio. Pa mas informashon por whatsapp
+58 414 614 7440

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.568 2339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA BUSCA
Señora cu auto dialuna pa diabierna pa busca yiu di skol, cushina y hasi limpieza di cas
11.30 -5.30
Tel. 563 8822

TA HUUR
Habitacion con todo incluido
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construc-cion, reparacion de casas, pin-tura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
Eagle	Centro Medico
Tel. 587 9011	Tel. 584 5794

EMERGENCIA	911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1



Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

"Warrior Queen"
Dhayene N. A. Goitia Ras Tromp
*17-09-1988 - †02-09-2023

Na nomber di su:
Casa stimá: Johnny Goitia
Yiunan stimá: Dhaena y D'John Goitia
Mayornan: Naldi y Diana Tromp – Luidens
Ruman: Dhany Tromp y pareha Amber-Eline Kock
Suegro: Pedro Goitia (Venezuela)
Suegra: Norinda Ras
Swanan: Brian y Christian Goitia (Venezuela)
Sobrino y sobrinanan: Dhaeline, Dhareline y Dharvin Tromp
Welo y Welanan:
† Elio y Chichi Tromp – Rasmijn
† Juchi y † Olga Luidens – de Cuba
Tanta y Omonan:
Tanti Yol y Jonchito Croes – Tromp
Tanti Lidia y Omo Kepi Jong – Tromp
Tanti Asje y Omo Chalie de Palm – Tromp
Tanti Stella Luidens
Omo Tico y Sharline Luidens - Croes
Manera tantanan: Tante Glenda, Tisha y Liesje Tromp
Tanta y Omo Grandinan: Kitty, Roosje, Dina, Neda, Diana, Win, Maiky, Alsira, Chindy, Annie, Mario, Eloy, Betty, Tan Reina, †Roque y Wito
Madrina y Padrino:
Astrid y Charles de Palm - Tromp
Irene van der Linden
Nana: Yaya
Primo & primanan:
Rosemary Luidens y pareha
Roseanne Luidens
Stephanie y Nigel Wix – Jong y yiunan Qiunn y Benn
Lydienne y Joey Arends – Jong y yiunan Luke y Jay (USA)
Sharmayne de Palm y yiunan Dasey, Sunny, Leya y Mikey (NL)
Cookie Croes y yiu AJ (USA)
Leyon Croes y Weimin (NL)
Loney Croes y Dwight (NL)
Dwayne Luidens y Gennelay
Alexiaan Luidens
Roderick Maduro
Elyane Nicolaas y yiu JP (Bonaire)
Dionne Nicolaas y yiu Darjuan (Bonaire)
Juamar y Mientje Nicolaas y yiunan Mijuar y Jutian (Bonaire)

Amigo y amiganan:
Abi y Chieh Chen Lake, Nicole Nicolaas, Luis y Elizeth Bello, Geraldine Geerman, Bancho y Josie Mansur, Kevin y Josie Kock, Eduard y Jessica Dubero, Timmy y Joella, Tyson y Tanchi Croes, Ivo y Ivanna Fernandez, Darren van Ommeren y Amber, Kevin van Ommeren y pareha, Tio Bincho y Tia Betchie
Staff Goitia Tennis Performance (GTP):
Coach Pepe, Coach Jeffrey, Coach Eduard, Coach Kevin, Coach Illienne

Coleganan di Aruba Racquet Club (ARC):
Kenneth y Claudia Ponson, Dito, Anabel, Karenza, Zoey, Mellisa y Emilia

Demas famia- y amigonan: Goitia, Tromp, Luidens, de Cuba, Ras, Rasmijn, Kock, Croes, Jong, de Palm, Nicolaas (Bonaire), Florencio, Garcia, de Mey, Mora, Wever, Panneflek, Helder, Willems, Merryweather, Lee, Ponson, Baroud, Solagnier, Every y Kransen (USA), Mosquera y esnan na Venezuela, Bonaire, Curacao, NL, Colombia y USA

Gradicimiento na:
Jasmira, Julienne, Joanne, Tanti Asje, Personal di Wondenpoli, Dialyse afdeling y Dr. Kock

Oportunidad pa condolencia ta diahuebs 7 di September 2023 for di 7.00-9.00 PM na Royal Funeral Home

Acto di entiero lo tuma lugar diabierna 8 di September 2023 na Misa di Savaneta – Sagrado Curazon di Hesus di 2:00 – 4:00 PM. Despues ta sali pa Santana Catolico na Savaneta

Nos ta pidi nos sincero disculpa, si pa un of otro motibo nos a keda sin menciona algun persona.

Jehová es mi pastor; nada me faltará.
En lugares de delicados pastos me hará descansar;
Junto a aguas de reposo me pastoreará.
Confortará mi alma;
Me guiará por sendas de justicia por amor de su nombre.
Salmo 23: 1-3



David Segundo Perez Fuenmayor
*21-10-1962 - †31-08-2023

A nombre de su:
Yiunan:
Princesa Perez
Daviana Perez
Odalis Maria Perez Rivera
Karen del Carmen Perez Rivera
Yoneidis del Valle Perez Rivera
David Perez Julio Rivera
Mayerlin Andreina Ruiz Dominguez

Nietonan: Maykel José escalante Pérez, Robert José escalante Pérez, Roimarys Alexandra Escalante Perez, Miguel David Chourio Perez, Mariangel Chourio Perez, Mathias David Lineros Perez, Daviana Perez, Maria del Valle Marrufo Rivera

Rumannan:
Ana Delia Cuadrado
María Natividad Fuenmayor
Rosa María Pérez Fuenmayor
Alida Rosa Perez Fuenmayor
Judit Coromoto Pérez Fuenmayor
Gabriel Antonio Pérez Fuenmayor
Maribel del Rosario Perez Fuenmayor
José Ramón Pérez Fuenmayor
Julio Pérez Fuenmayor
Luis Alberto Cuadrado
Demas sobrinos

Su cas unda eta biba: Sharon Tromp, Manchini da Silva, Juninho da Silva, Carmen Tromp
Su jefe di trabouw: Many da Silva
Prima: Jahaira Chirino y yiunan

Amigo: Gabriel Alabaran
Amigo serca: Hernan y Lusmarina, Antonio Pastrana, Tito Zapata, Maria del Valle Marrufo Rivera

Acto de despedida sera el viernes 8 de septiembre del 2023 en Funeraria Royal de 7:00 a 9:00 pm. Nuestro defunto sera enterado en Venezuela.

"Por cuanto en mí ha puesto su amor, yo también lo libraré; Le pondré en alto, por cuanto ha conocido mi nombre. Me invocará, y yo le responderé; Con él estaré yo en la angustia; Lo libraré y le glorificaré. Lo saciaré de larga vida, Y le mostraré mi salvación."
Salmos 91: 14-16

Cu hopi tristesa nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Genry Vega Ibarra
*18-08-1961 - †04-09-2023

Na nomber di su:
Casa:
Doris Stella Alzate Arias
Yiunan:
Nestor Vega
Yllerson Contreras
Yemirson Contreras
Henry Vega
Nieta:
Chloe Alani
Mayornan:
Rosa Ibarra
Pedro Ibarra

Coleganan di Wendy's & Retonde Fast Food
Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar diabierna 8 di September 2023 na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.
Cremacion lo tuma lugar despues.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

Antonio van der Linden
"Papa Tony"
*08-07-1937 - †06-09-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Nos ta anuncia fayecimento di:

Efrain O. Rafael
*05-08-1938 †03-09-2023

Na nomber di su:

Yiunan: Oswaldo y Osiris Rafael
†Leticia y German Gomez
Gilbert Rafael

Nietonan: Aarendy, Iraias, Aaron, Gaby, Amber, †Juni, Ethan, Elena, Cynthia, Joshua

Bisanietonan: Levi, Sean

Rumannan: Damasa y †Bert Heidweiller y famia
†Simon Rafael y famia
Greta y †Egbert Wever y famia
†Mirto y Milda Rafael y famia
Elsa Rafael
Eddie y †Iris Rafael y famia
†Wilfred Rafael y famia
Lucia y Ursulo Croes y famia
Roberto y Theolinda Rafael y famia
Ramiro y Elsa Rafael y famia
Helena y Juan Dirksz y famia

Famianan y amigonan: Semeleer, Krozendijk, Jacopucci, van der Biezen, Marsera, Heidweiller, Dawson, Gomez, Boykin, McLeod, Moreno, Castro, Proakis, Dirkz, Paula, Iglesia El Camino, Kerki Protestant Piedra Plat, Betesda,

Acto di despedida lo tuma lugar Dialuna 11 di September 2023 for di 2:00 – 4:00 di atardi na Aurora Funeral Home. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta pidi nos sincero disculpa si pa un of otro motibo nos a keda sin menciona un persona.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Guillermo Salesiano Ruiz
(Mito)
*07-06-1934 - †05-09-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Capitan di ferry y 3 empleado acusa den fayecimento di pasahero cu a ser pusha den lama pa un di empleadonan



(AP) - Un fiscal Griego a pone cargonan criminal den contra di un capitan di ferry y 3 di e miembronan di su ekipo den e fayecimento di un pasahero ken a yega laat pa motibo cu e miembro di e ekipo a push'e den lama mientras e tabata purba subi e ferry rumbo pa e waf principal di Grecia Piraeus.

E miembro en cuestion a ser acusa di homicidio cu intencion y e otro dos a ser acusa di ta complice den esaki, mientras a acusa e capitan di violacion di varios regulacion, segun ERT a reporta.

Grecia su minister encarga cu asuntonan marino, Miltiadis Varvitsiotis a expresa "shock, horor y lamento" pa cu e incidente aki y a identifica e victima como Andonis Kargiotis, ken tabatin 36 aña di edad. E incidente en cuestion a tuma luga diamars atardi, captura riba video y comparti riba rednan social. Esaki a causa rabia y disgusto den henter e pais maritimo, cual por a mira e pasahero ta core purba subi Blue Horizon su ferry cual te ainda tabata conecta mientras e ferry tabata prepara pa sali. El a purba pasa entre dos miembro di e ekipo kendenan a stop su persona di subi y a push'e. Ora cu e homber un biaha mas a purba subi e ferry, un di e miembronan di ekipo a pusha e homber aki y el a cay den awa entre e ferry y waf. A causa di e ferry su motor e awa tabata sumamente broto den e pida aki.

E ekipo no a haci nada pa yuda e pasahero aki, y e ferry a sigui cu su rumbo direccion e isla di Crete prome cu a ricibi ordo pa bolbe back Piraeus. Wardacosta a bisa cu nan a haya e homber inconsciente den awañan na e costa y a declara su persona morto poco despues. Un autopsia a determina cu hogamento a causa su morto.

Den un publicacion riba rednan social, Prome Minister Kyriakos Mitsotakis a critica fuertemente loke el a yama "un combinacion di comportamento irresponsabel, cinico y indiferente" cu a causa e homber en cuestion su fayecimento. "Ayera su incidente bergonsoso no ta represent e tipo di pais cu nos kier," el a agrega.

Varvitsiotis a condena e miembronan di e ekipo pa nan "actonan ilegal" y nan fracaso den "sigui e principio basico cu empleadonan maritimo Griego a honra pa siglonan", cual ta di rescata personañan den lama y no "tira nan den esaki, particularmente den e tipo di circunstanciañan aki," e Minister a bisa den su declaracion.

Attica Group, cual ta dono di Blue Horizon, a inicialmente duna un declaracion breve bisando cu e tabata "impacta pa e incidente tragico" y cu nan lo coopera cu e autoridadnan. Den un declaracion mas largo poco despues, nan a expresa lamento pa cu Kargiotis su fayecimento y a priminti cu un investigacion lo keda lansa tocante e incidente aki.

Piraeus ta Grecia su waf mas grandi y e via principal pa miyones di pasahero cu bishita e pais su islañan den Aegean Sea y Crete tur aña.




Weekly SPECIALS

Product	Was	Price	Unit
Celery Sleeved	ƒ6.85	ƒ3.19	Each
Peppers Green	ƒ6.95	ƒ4.99	Per KG
Angus Stew Beef/Stoofvlees	ƒ29.99	ƒ24.99	Per KG
Bas-S Deli Turkey Breast 28oz	ƒ25.99	ƒ19.49	Per KG
Apples Red Delicious 3lbs	ƒ8.49	ƒ7.85	Per BAG
Corn Yellow	ƒ1.89	ƒ1.69	Each
U.S. Boneless Porkloin	ƒ15.99	ƒ13.49	Per KG
Hamburger Seasoned	ƒ14.99	ƒ11.99	Per KG
Gekookte Gelderse Worst	ƒ2.75	ƒ2.15	100 GR

DIARY/FROZEN

Product	Was	Price	Unit
Deans Ranch Dip 8oz	ƒ3.79	ƒ2.89	Each
Land O Lakes Garlic & Herb 6.5oz	ƒ6.69	ƒ5.09	Each

HBC/GM

Product	Was	Price	Unit
Colgate Mouthwash Optic White 500ml	ƒ13.99	ƒ11.99	Each
Colgate Toothbrush Zig Zag Medium	ƒ3.02	ƒ1.69	Each

DELI/BAKERY

Product	Was	Price	Unit
Gegrilde Achterham	ƒ3.79	ƒ2.89	100 GR
Queso Blanco Duro	ƒ3.29	ƒ2.79	100 GR

DRY FOOD

Product	Was	Price	Unit
Zweet Cloudz Marshmallows Strawberry	ƒ5.39	ƒ4.89	Each
Gwoon Beschuit Naturel 125gr	ƒ4.29	ƒ2.99	Each
De Ruijter Royale Hagel 390gr	ƒ7.99	ƒ6.99	Each
Chocomel Vol 250ml	ƒ3.79	ƒ3.49	Each
Gwoon Adult Hondenbrokken Kip 5KG	ƒ20.69	ƒ17.99	Each

SUPER Do it Center®

VALID FROM
08 SEPT - 14 SEPT 2023
and while supplies last

SUPER Do it Center Aruba | Shaba 3, Noord Aruba | 5831111 | customerservice@doit.aw